

Apai



BIENNALE  
VITERBO

Biennale d'Arte della Città di Viterbo - II edizione



II Biennale d'Arte Creativa  
Viterbo  
26 maggio - 3 giugno 2012

organizzata da



Associazione per la Promozione delle Arti in Italia

Con la collaborazione di:



Diocesi di Viterbo



Davide Ghaleb Editore

Con il Patrocinio di:



Provincia di Viterbo



Città di Viterbo



Biennale d'Arte Creativa "Il giardino dei 7 sensi: a ciascun'arte il suo, seguendo la via del cuore"

Viterbo, Palazzo dei Papi  
Sala Alessandro IV

26 maggio - 3 giugno 2012

Manifestazione culturale organizzata da  
APAI Associazione per la Promozione delle  
Arti in Italia.

Composizione Giuria:

Vincenzo Rotondo, Presidente, *TVARTE*

Maria Grazia Todaro, *QueenArtStudio*

Pino Mascia, *Accademia Urbino*

Riccardo Ghiribelli, *Giubbe Rosse Firenze*

Davide Ghaleb, *Editore e fotografo*

Giorgia Anella, *Storico dell'Arte*

Lavinia Montanini, *Conservatore dei Beni  
culturali*

Catalogo a cura di APAI

Associazione per la Promozione delle Arti in Italia

Traduzione in inglese a cura di Simona Spagnolo

© 2012 Davide Ghaleb Editore

ISBN 978-88-88300-96-2

## Indice

<i>Presentazione</i> , Laura Lucibello	4	Maria Teresa Serra	34	Riccardo Pecchioli	57
<i>Nota critica</i> , Valentina Ierrobino	5	Enza Siciliano	35	Federico Perruzzotti Ellade	57
Lilli Ascoli Felici	7	Katharina Spitzer	36	Alba Petrarulo	58
Patrizia Berlicchi	8	Raffaella Svizzeretto	37	Katina Petrova	58
Patrizia Ceccarelli	8	Gerry Turano	38	Francesca Piras	58
Paola Bovo	9	Paola Ventura	39	Giacomo Pirozzolo	58
Mara Brera	10	Françoise Weddigen	40	Catalin Pislaru	59
Annalisa Canella	11	English biographies	41	Antonella Ricci	59
Galyna Chukhal	12	Gli studenti e la II Biennale di		Tiziana Rinaldi	59
Paola De Pascale	13	Viterbo	52	Antonio Salerno	59
Leonardo Nazzareno Enea	14	Giuseppe Bonito	53	Nicholas Tolosa	60
Patrizio Farinacci	15	Marco Ceccarelli	53	Riccardo Tonti	60
Anna Maria Gaglioli	16	Nicole Cerrone	53	Elsa Zannoli	60
Giorgio Gost	17	Luca Colagiacomo	53	<i>L'album di foto</i> , racconto di	
Emanuela Guttoriello	18	Simone De Santis	54	Stefania Simonetti	61
Vincenzo Illiano	19	Carlo Esposito	54		
Kimiko Ishibashi	20	Francesco Ficchi	54		
Ruslan Ivanytskyy	21	Laura Fonsa	54		
Soomi Kim	22	Roberta Gnagnarella	55		
La Musa Mosaici	23	Alice Guerra	55		
Daniela Lai	24	Eugeniya Nikolaeva Hristova	55		
Laura Lucibello	25	Antonio Malaspina	55		
Claudio Massimi	26	Chiara Massimi	56		
Michela Mezzomo Stucchi	27	Emanuele Meloni	56		
Agnese Ombroso	28	Sofia Menci	56		
Roberto Petitti	29	Flavia Moretti	56		
Rossana Pianigiani	30	Irina Ojovan	57		
Faustino Roncoroni	31	Nicola Paci	57		
Andrea Rubera	32				
Ursula Salomè Ortiz	33				

## BIENNALE D'ARTE CREATIVA

Quando ci siamo interrogati sul senso che aveva mantenere viva la Biennale di Viterbo, abbiamo capito che i sensi erano molti... ne abbiamo scelti 7, numero beneaugurante che esprime la globalità, l'universalità, l'equilibrio perfetto e rappresenta un ciclo compiuto e dinamico. Conseguenza logica: proseguire la strada intrapresa due anni fa per ulteriormente valorizzare e incentivare forme di espressione artistiche che si incontrino, si ibridino, pur mantenendo una loro forte identità attraverso i sensi, potenziale del DNA umano, quindi: Pittura, Scultura, Grafica, Letteratura, Danza e Teatro, Musica, Fotografia, Video Art e Performance, Arte culinaria e Sensibilizzazione olfattiva con le essenze, associate ai 7 sensi: Vista, Udito, Olfatto, Gusto, Tatto, Propriocezione, Senso dell'equilibrio. Non solo un'iniziativa artistica, ma occasione di incontro trasversale tra persone diverse, artisti, appassionati o semplici curiosi, desiderosi di conoscere il proprio e l'altrui "senso".

Essere mortali e sensibili è la nostra più paurosa condanna e allo stesso tempo il nostro privilegio. Viviamo al guinzaglio dei sensi: se da un lato estendono la nostra percezione, dall'altro ci limitano e ci vincolano. È quindi attraverso una maggiore conoscenza del percepire che tali barriere possono essere superate o quanto meno rese superabili con il rinnovamento della coscienza del proprio sentire attraverso gli sguardi molteplici delle forme artistiche ed i suoi "7 sensi". Una Biennale all'insegna della freschezza e della novità non costituita in modo accademico tradizionale, bensì dimostrazione concreta e vera della creatività degli artisti "tutti" che meritano di essere riconosciuti difensori della cultura.

*Laura Lucibello*

## CREATIVE BIENNALE ART

When we questioned about the meaning to keep alive the Biennale of Viterbo, we realized that there were many ways... we have chosen 7 of them, auspicious number that expresses the totality, the universality, the perfect balance and that represents an accomplished and dynamic cycle. The logical consequence: to continue the road taken two years ago to further improve and promote artistic forms of expression that coincide and interbreed, even keeping their strong identity through the senses, the potential of human DNA, then: Painting, Sculpture, Graphics, Literature, Dance and Theatre, Music, Photography, Video Art and Performance, Culinary Art and olfactory Awareness with essences, associated to the 7 senses: Sight, Hearing, Smell, Taste, Touch, Proprioception, Sense of balance. Not only an artistic initiative, but also an opportunity to cross-match between different people, artists, fans or just curious, eager to know their own and other people's "sense". Being mortal and sensitive is our most fearful condemnation and, at the same time, our privilege. We live on the leash of the senses: if on the one hand they extend our perception, on the other hand they limit and bind us. So it's through a better understanding of the perception that these barriers can be overcome or at least become overcome with the renewal of the consciousness of their own feelings through the eyes of many forms of art and its "7 senses". A Biennial of freshness and newness not made in a traditional academic way, but real and concrete demonstration of the creativity of "all" artists that deserve to be recognized defenders of the culture.

*Laura Lucibello (trad. Simona Spagnolo)*

## NOTA CRITICA

“Un giullare è un essere multiplo; è un musico, un poeta, un attore, un saltimbanco; è una sorta di addetto ai piaceri alla corte del re e principi; è un vagabondo che vaga per le strade e dà spettacolo nei villaggi; è il suonatore di ghironda che, a ogni tappa, canta le canzoni di gesta alle persone; è il ciarlatano che diverte la folla agli incroci delle strade; è l'autore e l'attore degli spettacoli che si danno i giorni di festa all'uscita dalla chiesa; è il conduttore delle danze che fa ballare la gioventù; è il cantastorie; è il suonatore di tromba che scandisce la marcia delle processioni; è l'affabulatore, il cantore che rallegra festini, nozze, veglie; è il cavallerizzo che volteggia sui cavalli; l'acrobata che danza sulle mani, che fa giochi coi coltelli, che attraversa i cerchi di corsa, che mangia il fuoco, che fa il contorsionista; il saltimbanco sbruffone e imitatore; il buffone che fa lo scemo e che dice scempiaggini; il giullare è tutto ciò e altro ancora” (E. Faral, *Les jongleurs en France au Moyen age*, 1910).

Cosa sono gli uomini se non saltimbanchi che interpretano una vita, attori che recitano un ruolo, autori che inventano un lavoro e vagabondi che vivono delle sensazioni altrui? Sensazioni che sono percezione, comunicazione, voglia di amore e di unione, o al contrario, necessità di isolamento e di riflessione. Sensazioni e sensi che solo un artista è in grado di raccontare e di trasmettere attraverso l'Arte. Pittura, danza, scultura, teatro, letteratura per l'artista sono i mezzi e gli strumenti del suo comunicare al mondo emozioni e sensazioni; la migliore espressione che egli conosce e che gli appartiene per far sentire la sua voce. Ricordi e passioni, ma anche percezione del tempo che verrà e ancora desideri inconfessabili, forme e colori inconsci di un passato che

## CRITICAL NOTE

“A jester is a multiple being; a musician, a poet, an actor, a tumbler; he is responsible for pleasures at the court of the King and the princes; he is a vagabond who wanders in the streets and makes performances in the villages; he is the hurdy-gurdy player who, at every stop, sings chansons de geste to the people; he is the mountebank who entertains the crowd at crossroads; he is the author and the actor of performances that take place the feast days on leaving the Church; he is the leader who makes youth dance; he is the street singer; he is the trumpet player that beats the processions; he is the storyteller, the poet that cheers feasts, weddings, wakings; he is the rider who vaults over the horses; the acrobat who dances on his hands, plays with knives, runs across the hoops, a fire-eating, a contortionist; the braggart and mimic tumbler; the buffoon who plays the fool and talks nonsense; the jester is everything and more” (E. Faral, *Les jongleurs en France au Moyen age*, 1910). What are men, if not tumblers interpreting a life, actors playing a part, authors inventing a job and vagabonds living other people's feelings? Feelings that are perception, communication, desire to love and union, or on the contrary, need of isolation and meditation. Feelings and senses that only an artist is able to tell and convey through the Art. Painting, dancing, sculpture, theatre, literature are, for the artist, the means and the tools to transmit emotions and feelings to the world; the best expression that he knows to make himself heard. Memories and passions, but also perception of the time that will come, unconfessable desires, unconscious shapes and colors of a distant past, rage and rebellion, willpower to

fu, rabbia e rivolta, volontà di cambiare una società che lo sta abbandonando e che non sa capirlo.

Come un cucciolo di animale o un bambino appena nato che attraverso i sensi comincia a scoprire e ad esplorare un mondo mutevole e sconosciuto; così gli artisti permettono di fruire della bellezza del creato e dei meandri più inesplorati del vissuto con il dono della loro magnifica fantasia, e creatività.

La Biennale di Viterbo vuole essere un'occasione per far sì che artisti e semplici visitatori, maestri e apprendisti, poeti e musicanti, pittori e ricamatori, scultori e letterati, saltimbanchi e artisti di strada; possano attraverso l'arte e la sensorialità comprendere l'incompreso, scoprire l'ignoto, ricordare o riconoscere un sogno, essere scossi e spronati alla vita, ma anche fantasticare e trattenere il respiro "seguendo la via del cuore".

La scelta di una tematica così ampia per la seconda edizione della Biennale ha permesso a tutti di esprimersi attraverso l'arte, ai ragazzi delle scuole così come ai maestri più accreditati perché in una società che porta alla non comunicazione verbale e non verbale, alla scelta dell'esilio se non si è conformi alla maggioranza e alla derisione se non si appartiene alla massa, solo l'arte può rendere tutti gli uomini liberi e uguali. Liberi di esprimersi e di far conoscere la propria vera intimità e uguali di fronte agli altri senza paura di essere giudicati o scanzonati. Saranno il giudizio dei sensi, incontrollabile e sincero, e la percezione pura e sublime, a premiare i loro sforzi; sarà la capacità degli spettatori, artisti silenziosi, di perdersi nella contemplazione delle opere e di commuoversi dinanzi ai versi all'interno de "il giardino dei sette sensi".

*Valentina Ierrobino*

change a society that doesn't consider and doesn't understand him. As a puppy or an infant that, through the senses, begins to discover and explore a mutable and unknown world; so the artists allow to come into contact with the beauty of creation and the most unexplored meanders of the life, through the talent of their great fantasy and creativity.

"Biennale di Viterbo" will be an opportunity for artists and simple visitors, masters and apprentices, poets and musicians, painters and embroiderers, sculptors and writers, tumblers and buskers. They can, through the art and the senses, understand the undiscovered, reveal the unknown, remember or recognize a dream, be roused and pushed to the life, but also imagine and hold the breath "following the path of the heart".

The choice of a vast thematic for the second edition of this Biennale will allow everyone to express himself through the art, the students as well as the most accredited teachers. In a society that bring to the verbal and non-verbal communication, to the choice of exile if you aren't in line with the majority and to the derision if you don't belong to the mass, only the art can make everyone free and equal. Free to express themselves and make known their own true intimacy; equal in front of the others without fear of being judged or derided. The uncontrollable and sincere judgment of the senses and the pure and sublime perception will reward their efforts; will be the capacity of the audience, silent artists, to get lost in the contemplation of the works and to be affected at the sight of the verses inside the "garden of the seven senses".

*Valentina Ierrobino (trad. Simona Spagnolo)*

“Attraverso la poesia si trasmette l'essenza dell'anima”. Autodidatta della poesia emozionale, agli inizi del suo percorso è stata accolta nel Circolo Letterario de “I poeti al Caffè”, seguita da un Grande Poeta, Rosario Lo Verme. Attraverso la pubblicazione di sue poesie nelle edizioni annuali dell'Antologia “I Poeti al Caffè”, il piacere di esprimersi è diventato sempre di più una consapevolezza. Dal 2002 è iscritta alla SIAE nella sezione OLAF (Opere Letterarie ed Arti Figurative). Nel 2003 ha prodotto una raccolta di poesie dal titolo “La Via alla Spiritualità”. Nel 2004 ha preso parte al concorso per la poesia romanista promosso dall'Unione Tifosi Romanisti (UTR) al Teatro Testaccio di Roma e, sempre a partire dallo stesso anno, ha partecipato alle varie edizioni del Concorso Gioacchino Belli, rientrando fra i finalisti. Per circa 10 anni ha avuto un ruolo di opinionista in trasmissioni televisive dove ha avuto modo di recitare alcune sue poesie inerenti ai temi trattati.

*Propriocezione*

*Nel silenzio mi guardo  
in un gioco di specchi  
l' Anima osserva e come meraviglia  
entra in un mondo ... nillido ... vero?  
Riflesso d' immagine o Realtà Metafisica?*

*Risponde lo specchio*

*\* Ci sei da sempre...lunga il DNA... quanta strada hai percorso...\**

*Cos' è reale? ... cos' è perfetto?...  
Solamente Tu, replica di te stesso  
sarai  
Eterno...Eterno...Eterno*



*Propriocezione*  
2012, Riflessione

Patrizia Berlicchi, Firenze 7.1.62, vive a Roma. Ha pubblicato varie raccolte poetiche (“disattendere, prego” Ed. Il Filo '06), “Amore-pureamaro” (Nicola Pesce Ed. '06), “Carne mia” (Montedit '07), “Exilva” (Aletti Ed. '08), “arcaninversi” (Montedit, '08), “semi” (Aletti Ed. '09), “nessuna stazione” (Montedit '09), “Angeli per strada” (Montedit '10), “Remedio” (Montedit '11), “Appendere... ad Arte” (Davide Ghaleb Editore 2010), “Nel mezzo del cammin...mi ritrovai nel XXI secolo” (Davide Ghaleb Editore 2011).

Patrizia Ceccarelli, vive a Roma. Dopo la fotografia analogica, è passata al digitale, seguendo una personale ricerca, in cui l'immagine fissata dalla fotocamera, diviene punto di partenza per personali rielaborazioni attraverso l'uso di Photoshop. Ha partecipato a varie mostre (Cineclub Alphaville, Faenas Café, Dodici Pose, Atelier degli Artisti), concorso on-line “AMARTE”, mostra internazionale del piccolo formato “20x20”, “Appendere...ad Arte”, con un'opera visiva e mostra “Nel mezzo del cammin... mi ritrovai nel XXI secolo”. Le due artiste hanno recentemente instaurato una collaborazione sperimentale, basata sull'assemblaggio di fotografie e testo poetico in un'opera unica, partecipando alla mostra d'arte: “Di rosa...in Rosa” (Roseto comunale di Roma), “La parola rivelata – Credenti e atei, un dialogo per ritrovarsi”, Viterbo, Palazzo dei Papi, e “Drawing Connections” Siena Art Institute.



*L'opera rappresenta la propriocezione intesa come capacità di percepire il proprio corpo nello spazio ovvero di rappresentarsi all'esterno, ad esempio attraverso le arti creative, di immaginarsi fuori da sé, in un contesto altro da quello in cui si è fisicamente.*

*Io, me*  
2012, fotografia e testo poetico, 41 x 41 cm

## PAOLA BOVO



Nata a Verona il 7-8-1956. Formazione: Allieva dell'artista Giordano Zorzi, Accademia Cignaroli – Verona, Quadrato di Omega – Roma, Centro Incisioni - Formello (Rm). Mostre personali e collettive: 2004 Verona, 2005 Verona, 2006 Formello (RM), 2006 Boscochiesanuova (VR), 2009 Vigonza (PD), 2009 Canada Quebec, 2009 Estemporanea Viterbo, 2010 Fiera delle arti creative: Calcata (RM), 2010 mostra "di rosa.. in rosa" Roseto di Roma Capitale, 2011 Vigonza (PD). Recensioni pubblicate sull'autore: Elisabetta Bovo.



*Bimba con gelato*  
2012, xilografia, 60 x 80 cm

Nasce nel 1967. Studia arte all'Istituto Statale di Gubbio e all'Accademia di Belle Arti di Perugia, dove è allieva di Bruno Cora', Eliseo Mattiacci, Edgardo Abbozzo. Il tema conduttore e interesse primario di tutto il suo fare è lo studio dell'uomo e dell'esistenzialismo ad esso legato, che esplica e raggiunge nell'astrattismo informale. Realizza le sue opere con materiali legati alla tradizione del territorio in cui vive, Fabriano, dal 1200 patria della produzione della carta a mano e sede di industrie internazionali leader nel campo della lavorazione dei metalli, di cui intuisce e tenta il riciclo, per riutilizzarli nella scultura elaborando così opere nuove, leggere, dall'impatto minimale, da poter essere utilizzate sia come opere a tutto tondo che dall'aspetto bidimensionale, trovando in tal modo un'ottima soluzione per inserire la propria creatività nell'esigenza contemporanea del riuso e del riciclo dei materiali usati dall'uomo moderno, in una filosofia di ritorno agli aspetti più essenziali del vivere e del fare arte, in una dimensione proiettata verso la natura e la difesa dell'ambiente.



*Percorsi*  
2012, scultura, acciaio, rame, ottone, 30 x 30 cm cad.

Nasce a Milano e dopo gli studi artistici ed un breve inizio nel campo della grafica pubblicitaria, avviene la scelta ed il trasferimento a Roma dove inizia il suo percorso di *Art Director* nelle principali agenzie pubblicitarie internazionali. Alterna, contemporaneamente, anche l'attività di illustratrice, utilizzando varie tecniche, per realizzare *visual* pubblicitari e promozionali.

Dal 1986 è *Senior Art Director* e Direttore Creativo in alcune agenzie romane dove si occupa della ideazione e realizzazione di campagne pubblicitarie. Nel corso degli anni vince anche una serie di premi e riconoscimenti internazionali tra cui un Leone di Bronzo all'*International Film Festival di Cannes*. L'artista divide quindi la sua opera tra il mondo della comunicazione e la pittura.

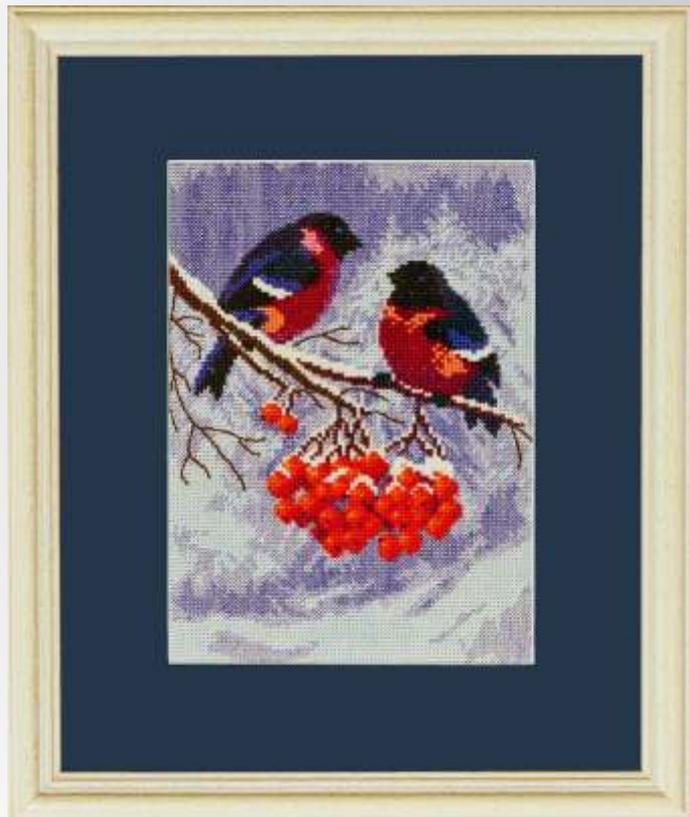
Nell'era del computer, della tecnologia, Annalisa Canella sente la nostalgia del semplice "fare", come un artigiano, realizza l'arte attraverso l'esercizio del pensiero, degli occhi e della mani.

È quasi un'esigenza fisica, è il desiderio di liberare la mano, senza costrizioni, che si esprime nella pennellata veloce, unica. È il "Segno Gesto". Nota caratteristica delle sue visioni è l'uso dell'alfabeto etrusco come strumento di comunicazione, una sensibile proiezione nel passato come provocazione costante al presente.

*Sensus*

Acrilico su tela, 80 x 80 cm





È nata a Kovel, Ucraina. Laureata all'Università tecnica, ha lavorato per molti anni come ingegnere-progettista nell'amministrazione della fabbrica siderurgica Azovstal. Si laurea all'Università di Charkov, Facoltà di giornalismo, lavorando poi come corrispondente letteraria d'arte presso l'Unione degli scrittori ucraini a Kiev. Successivamente, per dieci anni, è stata direttrice della libreria della Casa Editrice Otiecestvo. Trasferitasi a Roma, da 10 anni, ricama quadri usando la tecnica tradizionale del punto croce slavo. Fino ad oggi ha realizzato 37 opere esponendo in numerose mostre in Italia. È autrice del libro "La mia anima" (2011). Nel 2011 viene invitata dal Ministero della Cultura Ucraina per una personale dedicata al 20° anniversario dell'Indipendenza Ucraina.

*Favola d'inverno*  
Punto croce slavo, 21 x 15 cm

## PAOLA DE PASCALE

Nata a Napoli nel 1968. Diplomata presso il Laboratorio Didattico di Progettazione Grafica di Napoli. Successivamente si è perfezionata nell'Università di Napoli "L'Orientale". Ha collaborato come illustratrice ai quotidiani "Roma" e "Caserta Oggi". Ha realizzato i titoli del lungometraggio "Alice" di N. Cometti e D. Fossataro. Ha progettato una linea editoriale di cartoline d'autore intitolata "Rinascita Napoletana". Ha allestito e curato numerose mostre tra cui "Manifesti e tipografia a Berlino"; "La mia prima volta", l'Ass. Culturale Futuro; "Tuttonormale", Accademia di Francia. Le sue illustrazioni e fotografie sono presenti nei volumi: *Dizionario di Giochi*, D. Bonomolo, Editori Riuniti 1995; *Giochi di carte*, Newton Compton; "Lazio", Poligrafico dello Stato. I suoi lavori grafici e fotografici sono stati esposti al Centro Culturale Clean di Napoli, presso l'Ass. Culturale Imagon, presso la Facoltà di Architettura dell'Università di Napoli "Federico II", presso l'Associazione Culturale "Massimo Gorki" a Napoli. Nel 2010 in occasione dello SBARCO "La nave dei diritti civili" espone fotografie, installazione/dia. dal titolo ...oltre il mare! presso "La Cueva de las culturas" Barcelona (España).

*Al di là dell'invisibile*  
2012, fotografia e acrilico su tela, 23 x 39 cm



Pittore, Scultore e Mosaicista, nasce a Roma il 25 febbraio 1972. Svolge la sua attività artistica tra Manziana e Bassano Romano. Si diploma al VI Liceo Artistico di Roma e nel 1991 si iscrive all'Accademia delle Belle Arti di Roma. Negli stessi anni conosce l'artista Renzo Vespignani che frequenta presso il suo studio romano e con il quale parteciperà alla "L'arte per la speranza". Partecipa a diverse mostre collettive studentesche tra cui la "Mostra di Pittura di ventidue Allievi dell'Accademia di Belle Arti di Roma" presso il palazzo della Regione Lazio e al "Premio Maurizio Marchese 1996". Si laurea nel 1996 e partecipa ai corsi di specializzazione. Nel 1999 partecipa alla sua prima mostra personale ad Anticoli Corrado nella Chiesa S. Maria del Carmine a Priaterra dal titolo "Eikon ed Eidolon". Nel 2001, insieme ad Ilario Micheli organizza la Mostra dal titolo "Mosaici & Ceramica Etrusca". Conseguisce l'attestato di qualifica professionale di "Tecnico per Visite ai Beni Culturali". Con l'artista Ursula Salomè Ortiz collabora all'iniziativa artistico-culturale in sostegno al popolo Saharawi dal titolo "Una Luce nel Deserto". Partecipa a diverse mostre collettive tra cui "liberarte II" nel 2009, "Luci della Città", "Roma in Chiaroscuro" e la "I Biennale di Arte Creativa di Viterbo" nel 2010. Insegnante Educazione Artistica presso le Scuole Secondarie di I grado.



*Alterazione dei sensi*  
2012, china e pennarelli su carta, 70 x 100 cm

## PATRIZIO FARINACCI

È nato a Roma il 13 Marzo 1971. Attestato di fotolitografo, conseguito nell'anno 1987. Diploma tecnico delle industrie grafiche, conseguito nell'anno 1990 all'istituto "Panfilo Castaldi" di Roma. Ha effettuato diverse mostre personali e collettive a Roma e provincia. Ama viaggiare. Ha visitato molti paesi acquisendo esperienza e mentalità da viaggiatore. "La dote del pittore Patrizio Farinacci è quella di inquadrare le figure in spazi che non le contengono a pieno, dando al campo un taglio parziale. Questa caratteristica, tipica dei manifesti dei primi Novecento, contribuisce a rendere più interessante il raffigurato, del quale non si conosce il volto, l'altezza. L'intera sua stazza."

*Radini Tedeschi*



*Oltre*  
2011, olio su tela, 80 x 80 cm

Identità del destino Questo titolo desunto da Hillman racchiude il senso della ricerca di Anna Maria Gaglioli. Nella pittura, ma più in una lunga esperienza di scrittura, si definisce “scrittrice onirica”, la poesia, perché anche quelli che definisce racconti “sotto il cuscino”, “di gente comune” altro non è che intensa e intima poesia; ricerca di dare comunicabilità all'anima. La pittura realizzata direttamente con le mani, a saltare ogni mediazione, è quasi calco e impronta, immediata, segno di emozione; è quasi modo di dare respiro all'anima nella ricerca di contatto, di corrispondenza con il mondo. [...]

*Elio Mercuri*

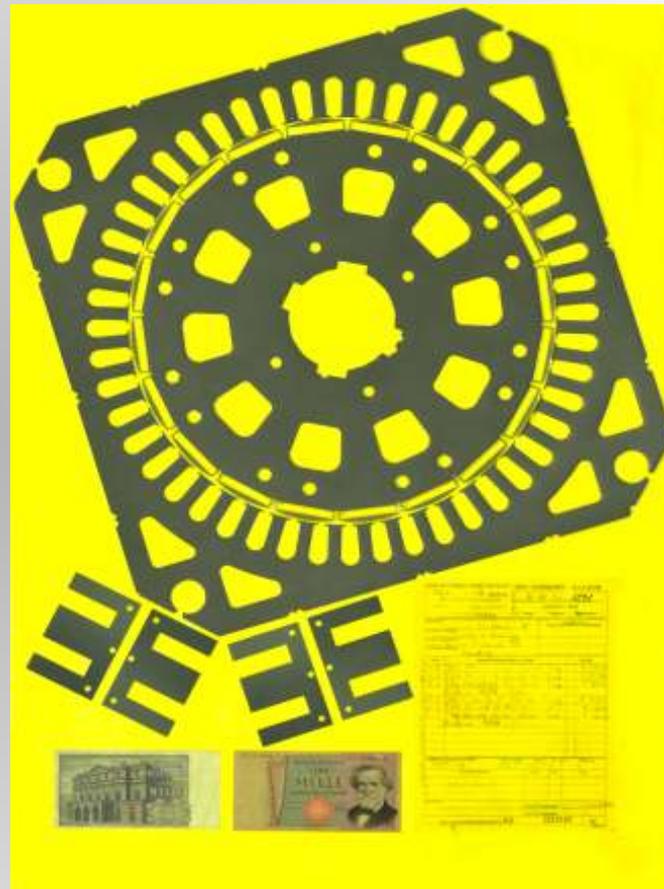


*Cuore in fiore*  
2011, olio su cartoncino, 38 x 54 cm

## GIORGIO GOST

Nasce a Salsomaggiore (Pr) il 6.4.1962. Dal '94 al '99 si dedica a particolari della pittura metafisica con grande interesse per il colore. Dal 2000, in più, affronta nuove esperienze attraverso opere con soggetti geometrici. Sempre dal 2000, organizza i suoi lavori assegnandogli un numero d'archivio progressivo, riportato a tergo delle autentiche su fotografia, perché ogni opera possa essere individuata in relazione al ciclo, periodo e tecnica utilizzata. E' del 2008 l'inizio di un nuovo studio, definito dall'artista "Percorsi alla ricerca del colore", che vede l'utilizzo di colori tra loro abbinati o miscelati. Dal 2009 si cimenta nei "Percorsi nella old economy": dipinti su tela con applicazione di uno o più documenti originali del 1982-83 per lo più industriali ed ancora vergati a mano, appositamente ricercati, scelti ed inseriti come parte integrante dell'opera. "Old economy", oltre ad essere nel suo genere unica come idea, l'artista vuole sia un punto fermo nel riconoscimento del valore sociale del puro e duro lavoro manuale, degli sforzi imprenditoriali, finalizzati ad una sana ricrescita economica, in un momento in cui tutto il mondo subisce scosse causate dalla "New Economy", caratterizzata da speculazioni sulle materie prime, prodotti finanziari più o meno sicuri e crack finanziari.

*N. 1727 L'Italia è una Repubblica fondata sul lavoro*  
2012, tecnica mista, 50 x 70 cm





Insegnante, musicista e scrittrice. Vince 2 Master internazionali di perfezionamento di Chitarra classica. Dopo vari concerti in Italia, come solista, si dedica alla esecuzione di brani classici e di musica antica come accompagnamento alla poesia propria e di altri autori. Vince numerosi premi letterari per la poesia e la narrativa (Laurentum Camera dei Deputati, il Telescopio, Premio E. Montale, Premio Guareschi, Premio Lions Club Milano Duomo, ecc.) Pubblica nel 2009 il suo primo libro per bambini, *Il cavaliere piccolo e il suo cavallo bislacco*, che ottiene il Patrocinio del XIII Municipio e del Comune di Roma. In occasione della Festa della Donna, l'8 Marzo 2009 riceve anche il Premio Donna dell'Anno 2009 per l'Arte e la Cultura. Della sua pittura ella dice: *dove la musica jazz non arriva ad esprimersi appieno con i suoni. Immagini a colori di note che esulano da ogni basilare principio armonico, per poi tornare sullo stesso principio senza averlo, in realtà, mai abbandonato.*

*Rievocazione di note estive,  
in perfetto equilibrio di un firmamento immoto.*

*Summertime*  
Tecnica mista su tela, 70 x 50 cm

Diploma al II Liceo Artistico di Roma, Laurea in Architettura alla Sapienza di Roma.

Principali mostre: "Piazzart", Scuderie Estensi, Tivoli 2008.

Museo dell'Alto Medioevo, Roma 2009; Giordano Bruno I premio, Viterbo 2009; "Noi cinema italiano attraverso la pittura", Poggio Mirteto 2009; "di Rosa... in Rosa" Roseto Comunale, Roma 2010; I Biennale D'Arte, Viterbo 2010; "Io amo il mare", Villa Cuturi, Marina di Massa 2010; "La città e L'umano", Premio Centro, Soriano del Cimino 2010; "Appendere... ad Arte", Biblioteca Rispoli, Roma 2010; Biennale Viterbo, I Edizione. Viterbo 2010.

Pubblicazioni; AA.VV. *Appendere... ad Arte*, Davide Ghaleb Editore 2010, *Nel mezzo del Cammin...* Davide Ghaleb Editore 2011. Recensioni: A. M. Tarantino.

*Quando è stato pensato il tema sui sensi subito mi è venuto in mente di quando ero bambino e mi piaceva ascoltare il rumore che sentivo avvicinandomi una conchiglia all'orecchio, è un suono che ricorda il vento che soffia al mare, e su questo ricordo ho realizzato il mio quadro. Il gusto e l'olfatto invece sono consequenziali cioè sono stati studiati*

*Un quadro in tutti i sensi*

2012, acquarello e multimaterico, 60 x 80 cm





Kimiko Ishibashi è un'artista formatasi presso a Scuola d'Arte dell'Università Tokai di Tokyo.

Dopo la laurea (1993) ha conseguito un master *degree* in pittura all'Università Nihon di Tokyo (1995), quindi ha frequentato corsi di pittura presso l'Accademia di Belle Arti di Venezia (1996-1997).

Ha realizzato in Giappone numerose mostre, personali e collettive, fra le quali si ricordano quella nella Galleria Odakyu di Tokyo (2002) e la collettiva nel Metropolitan Museum di Tokyo (2003).

A Vetralla, ha esposto presso la Casa Editrice Davide Ghaleb, nel 2005, nell'ambito della giornata dedicata alle vittime di Hiroshima e Nagasaki e nel giugno 2009 con la mostra denominata Hana Hana Hana.

Ha pubblicato *Mani per sognare* (Vetralla 2010) con il patrocinio della Fondazione Italia Giappone, con l'intento di valorizzare momenti di interazione genitore-figlio, privilegiando la narrazione di filastrocche e l'uso di giochi realizzati in casa, con semplici materiali di recupero

*Haru*

Olio su tavola, 99 x 60,5 cm

## RUSLAN IVANYTSKYI

Nasce l'1 marzo 1975 a Krivoj Rog, in Ucraina, si diploma alla Scuola Tecnica Professionale nel 1993. Appassionato dell'arte e della storia italiana inizia gli studi presso l'Accademia di Belle Arti di Catanzaro, frequenta l'Accademia d'Arte di Roma. In questi anni segue l'attività a Roma presso lo studio a Stilo in provincia di Reggio Calabria.

### Premi

Premio Onorifico Internazionale "Galileo Galilei".

I Premio, "Libero Pensiero Giordano Bruno" Poggio Mirteto 2010.

Premio medaglia di bronzo "U.C.A.I.", Comitato Nazionale per il 550° Anniversario della morte di Fra Giovanni da Fiesole "Beato Angelico", Roma 2007.

"Premio OpenArt", Roma 2007.

"Premio Scipione Pulzone XVIII Particato Gaetano" Gaeta 2006.

### Collocazione opere

International Museum Bologna.

Teatro Stabile di Roma "Tordinona".

Museo Civico d'Arte Moderna "G. Sciortino", Monreale.

Associazione culturale "Novecento" Particato Gaetano, Gaeta.

Associazione sportiva "Gladiators" Roma.

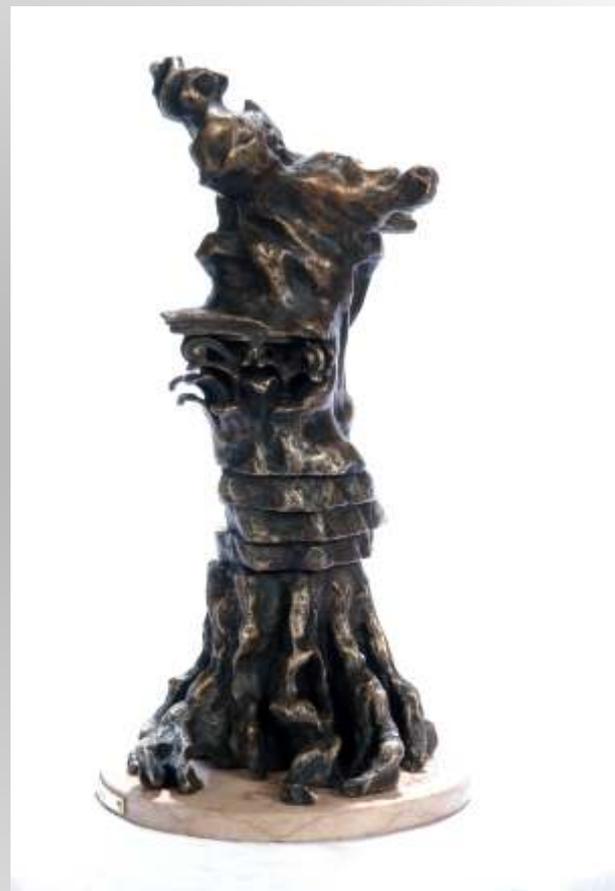
Brevetto italiano: U.I.B.M. n° 0000094991

Brevetto italiano: U.I.B.M. n° 0000092852

Ambasciata Ucraina, Roma 2012

*Ma tu chi sei? Io sono te!*

2007, bronzo, fusione in cera persa, 28 x 15 cm





Nasce in Corea del sud il 12 febbraio 1968. Nel 1997 si diploma in scenografia all'Istituto Woosok design di Seul (Corea del sud). Nel 2006 si laurea al Corso di pittura dell'Accademia delle Belle arti di Brera (Milano). Vive e lavora a Ariccia (Roma). Principali mostre: 2002 - personale - spazio associazione culturale Sud (Milano); 2004 - collettiva - 2° mostra dei giovani artisti coreani, Spazio Hajech (Milano); 2005 - personale - Galleria l'Isola d'Arte (Milano); 2006 - collettiva - 3° mostra dei giovani artisti coreani, Galleria Previstali (Milano); 2009 - personale - Spazio Beauty Gallery (Roma).

*La Sofferenza è parte della nostra vita*

*La sofferenza non è solo negativa*

*Dicono che dopo sofferenza viene la gioia e dopo ritornerà la sofferenza.*

*Questo è un senso di equilibrio della nostra vita.*

*Nel merito del dipinto, una lacrima è sintomo di sofferenza, ma prima o poi si trasformerà in gioia*

*Senso dell'equilibrio della vita (sofferenza e gioia)*  
2012, tela su carta di riso inchiostro di china orientale,  
80 x 60 cm

## LA MUSA MOSAICI

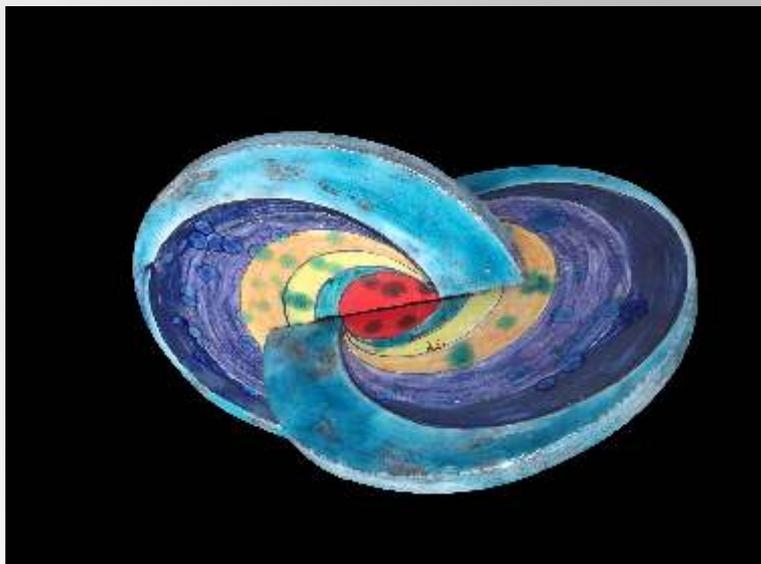
È un laboratorio vero e proprio, dove l'arte del mosaico viene applicata in tutte le sue forme e colori, utilizzando materiali nobili come il marmo di Carrara, gli smalti veneziani, gli ori e l'argento. Utilizziamo la tecnica diretta ed indiretta e quella su rete. L'importanza del dettaglio è fondamentale, cercando di assemblare le opere in mosaico in strutture uniche. Ogni progetto è seguito da architetti ed esperti per migliorare e crescere. È un laboratorio che si è formato nell'Arte Sacra realizzando numerose opere in Italia, in particolare Puglia, Sardegna, Abruzzo, Umbria, Toscana, e all'estero: Monte Carlo, Irlanda, Giordania, Romania, Benin, Panama, Orlando.

Opera su base di noce Nazionale, con struttura in ferro. Mosaico ad incasso con tessere di marmo, smalti e oro con la tecnica indiretta su carta, con dettaglio di rame.

*Lampada*  
2012, mosaico su legno, 40 kg



Vive e lavora a Viterbo, ceramista e restauratrice, è socia fondatrice di Artistica “Laboratorio di Ceramica Studio d'Arte e Restauro”, e dell'Associazione Culturale “Le Botteghe Dell'Arte”. Dal 2006 è Presidente Provinciale di CNA Artistico e Tradizionale, con la quale organizza la mostra concorso “Forme e Colori della Terra di Tuscia” giunta alla 6° edizione. 2004 Attestato di merito Concorso Nazionale per artisti ceramisti Albissola Marina con Foto di gruppo. 2010 Premio per la scultura con l'opera Dea Madre alla 1° Biennale d'Arte Creativa di Viterbo. 2011 Selezionata Bando Nazionale 150 mani/collezione italiana mostra organizzata per la conclusione dei festeggiamenti 150 anni dell'unità d'Italia. Esposizione partita da Torino, poi a Noto. Ha partecipato con Uguali opera ispirata alla riforma sul diritto di famiglia. (1975). 2011 Biennale di Venezia a Viterbo “Palazzo degli Alessandri” con l'opera Vortice.



*L'incastro di due cerchi si ferma al rosso colore che più di ogni altro scaturisce sensazioni. L'opera trasmette i sensi attraverso le sfumature cromatiche  
Il riflesso non speculare vuole sottolineare il percorso soggettivo dei sensi.*

*7 Riflessi*  
2012, peperino smaltato e decorato, 53 x 30 cm

Nasce a Roma il 15.9.1954. Nel 1999 decide di tornare al suo vecchio amore: dedicarsi all'Arte. Riprende a dipingere firmando i suoi lavori con lo pseudonimo di *L'aura*. Nel 2005 partecipa alla manifestazione "Botti e botteghe" con un'opera in affresco aggiudicandosi il premio gradimento pubblico. Nel 2006 costituisce l'Associazione per la Promozione delle Arti in Italia. Viene selezionata per partecipare a "Muri d'arte" organizzato dal Comune di Jesolo (Ve) sul tema "Mare in burrasca" (2008) e "Il vecchio e il mare" (2011), realizzando così due opere pubbliche. Nel 2010, in collaborazione con il Circolo Vegetariano VV.TT., ha organizzato la 1a Biennale d'Arte Creativa a Viterbo. Nel 2011 ha organizzato e partecipato a grandi eventi quali: "Nel mezzo del cammin... mi ritrovai nel XXI secolo - gli Artisti si confrontano con la Commedia Divina" Palazzo Orsini di Bomarzo (Vt) 20-30 giugno; "La Parola Rivelata: credenti ed Atei, un dialogo per ritrovarsi" Palazzo dei Papi di Viterbo 2-11 settembre; "11:11:11: Chronos il Tempo nell'Arte - generazioni a confronto" Gran Caffè Letterario Giubbe Rosse di Firenze 11-25 novembre.

*Nonsense*

2012, acrilico su tavola, 55 x 40 cm





Nasce a Roma nel 1954, dove vive e lavora. L'attitudine al disegno spinge Massimi, dapprima ad iscriversi al Liceo Artistico seguito dai maestri Gastone Biggi, Salvatore Meli e Mino delle Site, successivamente all'Accademia delle Belle Arti di Roma, seguito dai maestri Marcello Avenali, Antonio Scordia, Sante Monachesi e Guido Strazza. Grazie all'influenza dello storico dell'Arte Maurizio Fagiolo Dell'Arco che proietta le sue attenzioni sull'importanza degli artisti seicenteschi in relazione alla visione delle avanguardie novecentesche, affronta quindi lo studio approfondito del cubismo, del futurismo e della metafisica. Nel 1979 viene premiato dalla Comunità Europea dei Giornalisti. Ha insegnato materie artistiche nella Pubblica Istruzione fino al 1990 e attualmente collabora con varie associazioni culturali. Ha esposto in musei e gallerie private a Roma, Firenze, Viterbo, Terni, Bomarzo, Soriano nel Cimino, Vetralla, Artena.

Hanno scritto di lui: Giulia Sillato, Sergio Giacobbe, Franco Di Grazia, Annamaria Tarantino, Eolo Costi, Valentina Ierrobino , Olivia Casares, Paolo Berti) e Maurizio Mequio.

Ha pubblicato: "Appendere... ad Arte", Davide Ghaleb Editore; "Nel mezzo del cammin... mi ritrovai nel XXI secolo", Davide Ghaleb Editore; Catalogo dell'Arte Moderna n.47, Editoriale Giorgio Mondadori.

*Il giardino dei sensi*  
2012, acrilico su tela 80 x 60 cm

Nata a Feltre (Bl), vive e lavora a Roma. Ha compiuto studi in Economia ed Ingegneria, ha frequentato, a Roma, la Scuola d'Arti Ornamentali e la Scuola libera di nudo presso l'Accademia delle Belle Arti. Principali mostre: Civico Museo d'Arte Moderna e Contemporanea, Anticoli Corrado (Rm). Biblioteca Nazionale Centrale di Roma. Rocca Abbaziale, Subiaco (Rm). Basilica Abbaziale Santa Maria di Farfa, Fara in Sabina (Ri). Palazzo Baronale, Calcata (Vt). Castello di Torchiagina, Assisi (Pg). Arancera delle Serre di San Sisto, Roma. Biblioteca Rispoli, Roma. Museo della Città e del Territorio, Vetralla, (Vt). Centro Espositivo Fevi, Locarno (CH). Roseto Comunale di Roma. Caffè Storico Letterario "Giubbe Rosse", (Fi). Pubblicazioni: Civico Museo d'Arte Moderna e Contemporanea, catalogo, Anticoli Corrado, 2004. Sistemi riproducibili e sessualità tra natura e cultura, catalogo, P. Baronale, Calcata, 2008. I Biennale d'Arte Creativa, catalogo, Viterbo, 2010. Appendere... ad Arte, Davide Ghaleb Editore, Vetralla, 2010. 11:11:11: Chronos il Tempo nell'Arte, catalogo, Firenze, 2011. Recensioni: Osvaldo Avallone, Paolo Bertoletti, Renato Civello, Vittorio Esposito, Francesca Gianna, Salvatore Italia, Fabiana Mendia, Sara Segatori, Gehum Tabak, Fattino Tedeschi.

*«Nessuno potrebbe imparare ed intendere nulla se non apprendesse nulla coi sensi; e tutto quanto si pensa, si pensa necessariamente con immagini» (Aristotele, De anima, III, 7, 432 a.C.)*

**Sensibili sensazioni**  
2012, olio su tela, 80 x 60 cm





Si forma presso la Scuola d'arte "Four For Art" col maestro Franco Santelli.

Principali mostre

"Passioni", Atelier degli Artisti, Roma 2011;

"150 Souvenirs d'Italie", Atelier degli Artisti, Roma 2011.

"Di Rosa... in Rosa", Roseto Comunale, Roma 2011.

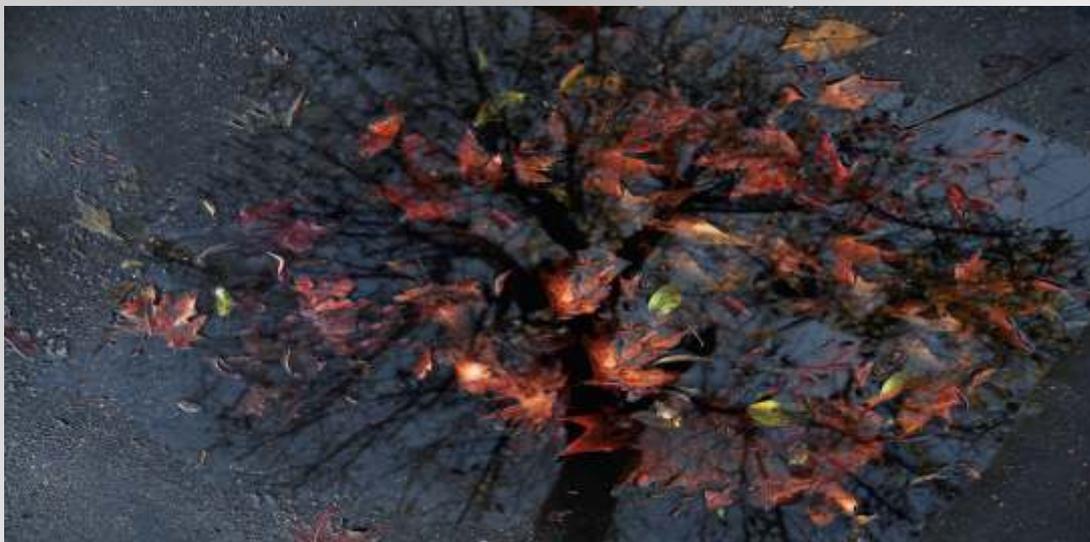
*"La mia musica" è il sentire la Musica ed il percepire il Suono della vita. L'udito come senso totale e totalizzante, che accompagna l'essere umano nel suo trascorrere i giorni, i momenti, le emozioni della vita, segnando ora con un fruscio ora con una nota ogni istante del suo Tempo.*

*La mia musica*  
2012, pirografia e pastello, 80 x 60 cm

Nato a Roma nel febbraio del '57, si è avvicinato alla fotografia nel '73 con i suoi primi lavori che furono dedicati al mondo dei bambini, per poi passare al ritratto e al book fotografico. Nel '79 apre uno studio fotografico presso l' hotel Ritz di Roma occupandosi di moda e pubblicità. Gli vengono pubblicati lavori su copertine e riviste di moda. La sua curiosità e l'esigenza di elevare il suo prodotto comunicativo attraverso la progettazione e la realizzazione di immagini visive rimane latente in lui. Dopo una lunga pausa di 22 anni, nel 2003, riparte con una rinnovata voglia ed una rinvigorita energia. Una nuova avventura nel meraviglioso mondo dell'immaginario attraverso ideazioni fotografiche digitali. Progetta immagini, a volte elaborandole, per raggiungere significati attraverso significanti apparentemente inadeguati, soddisfacendo l'esigenza maturata di osservare il quotidiano in modo inconsueto e personalizzato con cui raggiungere il surreale e l'impressionista, ma con radici fortemente materiche, quindi: "una nuova coscienza dell'immagine".

*Con lo sguardo...  
un ricordo di vita,  
trasmesso attraverso  
quell'elemento che vita è...  
l'acqua.*

*Riflessi*  
2012, fotografia  
50 x 100 cm





Nasce a Roma dove ha sempre vissuto e seguito studi tecnici. Ha frequentato corsi universitari di Giornalismo e Psicologia; successivamente ha frequentato la Scuola d'Arti Ornamentali del Comune di Roma per la pittura, dipingendo prima con tecnica ad acrilico poi ad olio.

Ha partecipato a numerose mostre ricevendo apprezzamenti e riconoscimenti.

Principali mostre: "Festival di colori e forme", Riofreddo di Murialdo 2002, 2003, 2004. Concorso di pittura nazionale, Lastra a Signa 2007. Premio Italia pittura e scultura, Rassegna "La Folgore", Livorno 2008. Premio internazionale "Urbs mundi", Grosseto 2008. Grand prix international "Il Perugino", Firenze 2008. "Appendere...ad Arte", Biblioteca Rispoli, Roma 2010. "Appendere...ad Arte", Museo della Città e del Territorio, Vetralla 2010. "Appendere...ad Arte", Gran Caffè Schenardi, Viterbo 2010.

*Romanticismo floreale, il vedere la bellezza della vita attraverso l'insieme di fiori di prato che si rispecchiano nelle varie tonalità turchesi del cielo.*

*Le campanelle*  
Acrilico su tela, 60 x 40 cm

## FAUSTINO RONCORONI

Nato a Roma nel 1968; dopo la maturità artistica del '87 con i Prof. G. Napoleone, M. Melotta, e, il padre, ingegnere ed architetto, da cui ha imparato a tenere la matita in mano, si è iscritto e laureato in Architettura. Ha: preso parte ai seminari del M° P. Cano; frequentato la scuola di nudo del M° Avanesian. Ha partecipato a concorsi di pittura, fotografia, Architettura e grafica con menzioni e pubblicazioni. Ispirato dalla pittura dei Fauves, ha cominciato a dipingere, sempre a tempera, da autodidatta. Mostre personali importanti: Bruxelles nel 2002 presso "L'Artè " art fine gallery, Roma nel 2006 presso "il Laboratorio Degli Arcangeli" intitolata : "il verde e il disordine". Siusi (BZ) nel 2007 presso la "vecchia scuola di musica". Mostre collettive: Buxelles nel 2008 presso il "café L'imaginaire" intitolata "il giorno e la notte", Tivoli nel 2009 presso le "scuderie Estensi" intitolata "l'acqua e il verde", Gaeta nel 2009 presso il "museo Diocesano" intitolata "vanità di vanità", Roma nel 2012 presso la "Galleria La Pigna" intitolata "premio La Lupa".

### *A mia madre*

2012, esterno: tempera su legno (parti metalliche come cerniere, chiusura e attacchi del manico, manico in pelle);

Interno: composizione di tessuti vari

104 x 41 x 51 cm

(oggetto aperto senza supporto); circa 6 kg





Nasce a Roma il 20 giugno 1965. Si definisce un “erudito”, e questo la dice tutto sul fatto che nella sua vita ha seguito più la curiosità che la spinta alla specializzazione. Infatti, scrive, fotografa, elabora digitalmente, muove, scompone, confonde, e anche si diletta nella creazione alchemica di profumi. Non ha frequentato alcuna scuola ma si è accompagnato a diversi maestri di vita: da Amelia Rosselli a Dario Bellezza che lo hanno guidato nel primo suo innamoramento: la poesia.

Negli ultimi anni, ha scoperto come la macchina fotografica e il pc possano aiutarlo a comprendere certi suoi stati di illuminazione e, così, li sta mettendo in forma tra gli opposti dell'impressionismo e dell'espressionismo.

Questa è la prima esposizione a cui partecipa ed, in effetti, sinora le sue opere sono state viste solo da occhi intimi.

*I coniugi Rubera-De Gregorio*  
Digital art su tela, 60 x 80 cm

Nasce a Quito (Ecuador), il 6.5.71. A 14 anni si trasferisce a Roma, si diploma al III Liceo Artistico, si laurea in pittura all'Accademia di Belle Arti, nel '98. Negli stessi anni compie un tirocinio di 2 anni in incisione presso la cattedra di P.Laudisa. Nel '96 inizia a prendere parte ad importanti esposizioni, tra cui: Collettiva di acquarelli e incisioni presso I Casali Torlonia (Rm); rassegna commemorativa di Quinto Ennio a Lecce, dove presenta varie incisioni, '97-98. Partecipa al IV e V Premio Naz. M.Marchese ('97-98), Galleria La Cuba D'Oro (Rm). 1997 Collettiva Pittori contro la Guerra, a Milano. 1999: selezionata per Premio Giovani per l'Incisione a Biella. 2002: Biennale di Roma, Collettiva Il Paesaggio, Gall.Irtus (Sutri); Mostra La FAO contro la fame nel mondo, P. dei Congressi (Rm). 2008 la sua 1a Personale Galleria Irtus (Sutri); Collettiva Percorsi d'Arte, Galleria Il Trittico (Rm). 2009: Mostra La Pittura y La Materia, Irtus (Sutri); e Collettive Sotto Veste, Galleria Ma Ta-Ta (Velletri); Emergenze Arte, Chiostro dei SS.Apostoli (Rm); L'Immagine e la Parola; Premio NaturAcqua, Scuderie Estensi di Tivoli (Rm); La Trasparenza, Galleria Irtus (Sutri); Mostra Movin Up, Galleria Il Trittico (Rm); Quadriennale Rome Art, Ambasciata della Repubblica d'Egitto (Rm); membro Associazione e Galleria Irtus e selezionata al Premio Città di New York. 2010: Biennale Roma Arte presso Ambasciata della Repubblica d'Egitto, Mini personale; marzo 2010 diventa Direttrice Artistica della Gall. Irtus di Sutri.

### *Infinito*

Materico con tempere grasse, 80 x 60 cm



Ha frequentato la scuola d'Arte a Cagliari dove viveva con la famiglia. Tornata a Roma, sua città natale, si è specializzata nella pittura ad olio dedicandosi prevalentemente allo studio del paesaggio. L'esperienza di insegnante, ha portato la sua attenzione su problematiche di natura umana e sociale che hanno ispirato le ultime produzioni. Ha frequentato lo studio del M° M.Rubino a Roma e di D.Rossi ad Anguillara Sabazia. Mostre: 2004 Galleria dei Leoni (Rm) e Premio Roma, 2005 "Paesaggi nel Parco di Vejo" Galleria In Arte, "Il territorio in cui viviamo" T. Valadier, Mostra d'Arte contemporanea a Palazzo Congressi (Selva di Fasano), 2006 "La pittura che passione!" e "La natività" T. Valadier (Rm), Anguillara Sabazia Ass.Alter Ego, 2007 "Cani e gatti" Ass.Alter Ego, Ex S.M.Pietà Ass.Tecnè, "La pittura che passione!" T. Valadier (Rm), 2008 "I pittori del cuore" Ass. Pannartè (Alberobello), "I fiori" Ass.Alter Ego (Anguillara S.), "Bleraperta", "Morte e rinascita" Calcata, "Le domeniche dell'Avvento" Chostro SS.Apostoli (Rm), personale antichi Lavatoi Isola Farnese, 2009 "In vista del Soratte" S.Oreste, 2010 Biennale d'Arte Viterbo, 2011 "11:11:11: Chronos il Tempo nell'Arte - generazioni a confronto" Gran Caffè Letterario Giubbe Rosse, Firenze.



*Tra Cielo e Terra*  
Acrilico su tela, 40 x 70 cm

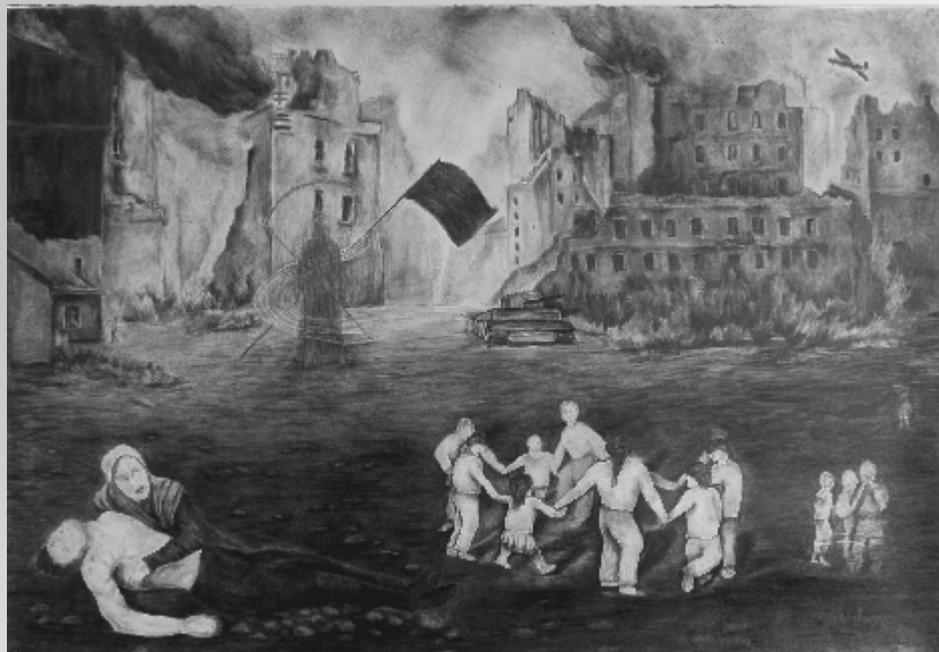
Nasce a Belvedere Marittimo (CS), il 30 Agosto 1973. Dal 2007 espone nell'ambito di varie mostre collettive, tra cui le "Giubbe Rosse" a Firenze, Galleria Pentart di Roma. Nel 2010 ha partecipato alla Prima Biennale di Arte Creativa di Viterbo, aggiudicandosi il Primo Premio per la sezione "Pittura". Nel 2011 è stata selezionata per la partecipazione della 5° edizione del Premio Pentart vincendo un premio speciale. E' attualmente presente nell' "Annuario D'Arte Moderna 2012" artisti contemporanei.

Critica : Barbagallo, Salvo Maria Fortuna, Lo Feudo, Morleni.

*La guerra fa percepire ai nostri sensi la realtà in maniera distorta, si guarda l'orrore, la morte, si sentono le urla, i boati delle bombe, i colpi di cannone, gli spari, si odora il fumo, l'odore di bruciato, si assapora l'amaro in bocca. La guerra finisce ma poi ricomincia e gira gira come in un girotondo*

*Girotondo*

Grafite su carta, 70 x 100 cm



## KATHARINA SPITZER

È nata ed è originaria della Germania del nord. Laureata in medicina, ha lavorato in diverse specializzazioni. La passione del viaggio le ha permesso di interessarsi alla conoscenza delle diverse culture. Dipinge da più di venti anni. Ha conseguito numerose mostre sia personali che collettive in diverse località tedesche e italiane. Trae forte ispirazione dalle forme e dai colori della natura. Prova a fissare una sintesi della realtà visibile e dei suoi pensieri e sentimenti. Vive ad Amburgo e nella Tuscia.



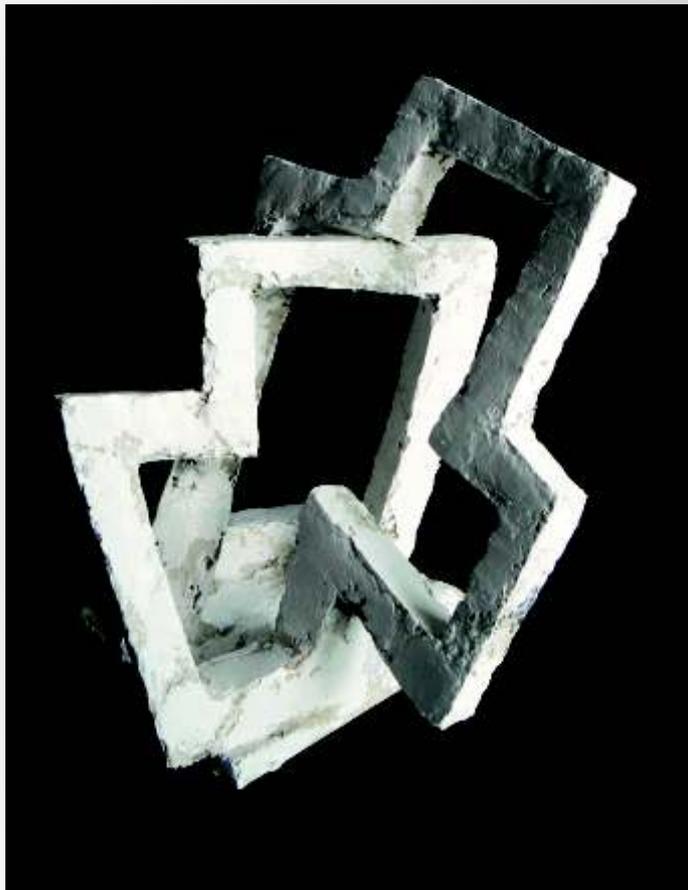
*Ossario*  
Acrilico, 50 x 70 cm

## RAFFAELLA SVIZZERETTO

Nasce a Roma il 20 Ottobre 1960. Si diploma al Liceo Classico e all'Istituto per l'Arte ed il Restauro – Palazzo Spinelli – Firenze. Dopo decenni di restauro del mobile si diverte a costruire mobili per bambini. La struttura dei mobili diventa supporto per immagini grafiche o quadri di pittori che usano un linguaggio affine a quello dei bambini, potendo anche interagire con esso, toccando le immagini che in vari punti si sono tridimensionalizzate. Queste particolari e colorate costruzioni nascono dalla collaborazione con Diego Leccisi, entrambi particolarmente esperti dell'Arte dell'Intarsio, sia Ligneo che Boulle, competenti nel consolidamento e nella ricostruzione di eventuali parti mancanti del mobile, eseguite a Regola d'Arte. Mostre: 1995: "Il Carnevale di Arlecchino", Politecnico Spazio Arte, Roma.



*Scacco Matto*  
2012, scultura, 57x 54 x 81 cm



Artista e designer, Turano nasce a Palermo, compie gli studi superiori a Roma e si diploma in grafica con specializzazione in *art-direction* presso l'Istituto Europeo di Design cominciando ad operare nel campo della comunicazione d'impresa. Realizza nel 1984 la sua prima, significativa mostra presso l'Internationale Burckhardt Akademie, di cui diventa membro. Realizza mostre personali in gallerie d'arte, pinacoteche, musei, fra questi la Casina delle Civette di Roma, la Pinacoteca di Palazzo San Francesco, il Museo di S. Chiara di Venafro, il Museo Storico dell'Aeronautica Militare di Vigna di Valle, il Quartier Generale della FAO e la Sala S. Rita di Roma Capitale. Sue opere sono state inoltre esposte presso Palazzo Italia a Berlino, la Centrale Montemartini di Roma, il Museo Caproni di Trento, il Museo Tepotratos di Monticchiello, il MAT di S. Severo, la Civica Galleria Sciortino di Monreale, il Museo della Microarte di Pietrabbondante. Nel 2009 partecipa Biennale di Firenze, nel 2010 alla Cow Parade, mostra internazionale d'arte contemporanea *open air*, a Roma. Nel 2012 vince il "Premio della Lupa per l'Arte Contemporanea". Dal 2009 realizza *performance live* con musicisti, poeti ed attori teatrali.

*Infinito instabile*

2012, argilla e gesso acrilico su base lignea, 45 x 40 x 25 cm

È nata a Roma dove vive e lavora. Allieva della storica del costume Bonizza Giordani Aragno, svolge la sua prima attività in campo teatrale, realizzando scenografie e costumi. Allo studio della storia dell'arte e del costume affianca ben presto la sperimentazione di nuovi mezzi espressivi. Negli anni '70, collabora, in qualità di grafica, con il padre Auro realizzando numerose copertine ed illustrazioni per riviste specialistiche quali "Seychelles" e "Francobolli"; sua è la raffinata veste grafica di alcune brochure e programmi dell'"Oratorio del Gonfalone" di Roma. Nel 1978 vince il 1° premio al concorso Nazionale Design per la migliore grafica ispirata a "I colori della Kim". Negli anni '80 crea diverse collezioni di pret-à-porter, accessori e bijoux. Ritrattista e acuta osservatrice della fisicità umana, approda alla pittura materica su tela prediligendo i soggetti femminili: nelle sue opere la donna si riveste di una dimensione ancestrale ed esprime una forza generatrice che, non esaurendosi nella sola maternità, pervade ogni aspetto della vita. Ama tutto ciò che è espressione creativa ed in particolare è ispirata dalla plasticità dei movimenti del corpo umano, principale strumento di comunicazione ed armonia.

*Estate in Grecia: frinire di cicale,  
un piatto di fichi neri  
e la voglia di dipingere  
davanti al mare.*

*Le mie radici libere*  
2012, olio su tela, 60 x 80 cm





L'artista vive a Roma dove ha frequentato L'Istituto Centrale di Restauro. Il suo atelier si trova nei calanchi di S. Michele in Teverina.

Ha studiato incisione in particolare seguendo i corsi dell'artista zurighese H-J Brunner, con i professori Licata e Granier dell'Ecole des Beaux-Arts de Paris. E stata invitata a partecipare a un laboratorio sperimentale di un nel quadro della Calcografia Nazionale.

Ha partecipato a numerose mostre personali a Venezia, Roma, Zurigo, Berna, Civitella d'Agliano, Milano. L'ultima nel 2008 al Musée d' Art et d'Histoire a Ste Croix, il suo paese d'origine.

Tra i suoi lavori più importanti si annoverano:

*Aphélie*, 30 poesie con bulini, 1989.

*La ville éclatée*, soggetto veneziano illustrazioni a bulino, 1996.

*Orphée*, illustrè de burins, Milano 1997.

*Jura*, con lino acquarellati, Musee International de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge, Ginevra 2008.

*I 7 sensi e +*  
Colori minerali con vinile, collage su carta Roma, 80 x 60 cm

LILLI ASCOLI FELICI

"Through the poem conveys the essence of the soul". Emotional self-taught poetry at the beginning of her career was retained in the Literary Club of "The poets at the Café", followed by a Great Poet, R. Lo Verme. Through the publication of his poems in the annual editions of "The Poets at Café", to express the pleasure has become more and more awareness. Since 2002 she enrolled in the OLAF of SIAE (Works Literary and Visual Arts). In 2003 she produced a collection of poems entitled "The Way to Spirituality." In 2004 she took part in the competition for poetry sponsored by the Romanists Fans (UTR) at the Teatro di Roma Testaccio, and always from the same year, she participated in the various editions of the Competition G. Belli, returning among the finalists. For nearly 10 years has had a role as commentator on television programs where she was able to recite some of her poems related to the topics covered. Title: Proprioception - Reflection.

PATRIZIA BERLICCHI

Florence 7.1.62, lives in Rome. She has published several collections of poetry ("disregard, please" Ed Il Filo '06), "Amorepureamaro" (N.Pesce Ed '06), "My Flesh" (Montedit '07), "Exilva" (Aletti Ed '08), "arcaninversi" (Montedit, '08), "seeds" (Aletti Ed '09), "no station" (Montedit '09), "Angels on the street" (Montedit '10), "Remedio" (Montedit '11), "Hang ... artists", with a poetic text and exhibition at the Palazzo Orsini Bomarzo, "The rain ... I found myself in the XXI century", with a short story.

PATRIZIA CECCARELLI

lives in Rome. After the analog photography, is passed to the digital, following a personal search, in which the fixed image from the

camera, becomes the starting point for personal rework through the use of Photoshop. She has participated in various exhibitions (Cineclub Alphaville, Faenas Café, 12 Poses, Artists Atelier), on-line contest "Amarte", international exhibition of small format "20x20", "Appendere... ad Arte", with a visual work and exhibition "In the middle of the journey... I found myself in the XXI century". The two artists have recently established an experimental collaboration, based on the assembly of photographs and poetry in a unique work of art by participating in the exhibition: "rose... in pink ..." 2011, Rome Municipal Rose Garden, "the revealed word - Believers and atheists, a dialogue to find themselves" Palace Popes, Alexander IV Hall, Viterbo 2011, "Drawing Connections" Art Institute Siena, 2011. Title: "I, ME" - 41x41 cm Digital Photography with Photoshop and reworked poem. The work is intended as proprioception ability to perceive their own body in space or to represent the outside, for example through the creative arts, to figure out for themselves, in a context other than where you are physically.

PAOLA BOVO

Born in Verona in 1956. Education: Student artist Jordan Zorzi, Academy Cignaroli - Verona, Omega Square - Rome, Engraving Centre - Formby (Rm). Solo and group exhibitions: 2004 Verona, Verona 2005, 2006 Formello (RM), 2006 Boscohiesanuova (VR), 2009 Vigonza (PD), 2009 Canada Quebec, 2009 Extemporaneous Viterbo, 2010 Fair of the creative arts: Calcata (RM), 2010 shows "rose in pink ..." Roseto di Roma Capitale, 2011 Vigonza (PD). Reviews published on the author: Elizabeth Bovo. Title: "Girl with ice cream" - woodcut, the printing sheet 50x70 20x30.

#### MARA BRERA

Born in 1967. She studied art at the State Institute of Gubbio and the Academy of Fine Arts in Perugia, where she studied under B. Corà, E. Mattiacci, E. Sketch. The theme and primary interest of all its done is the study of man and existentialism bound to it, which explains and reaches in the abstractionism informal. Creates her works with materials related to the tradition of the territory in which she live, Fabriano, home of the 1200 production of handmade paper and within the international industry leader in the field of metal processing, which assumes and attempts to recycle, reuse them in developing new sculpture works well, light, minimal impact, it can be used both as works in the round that looking two-dimensional, so finding a good solution to put their creativity in the need of reuse and contemporary recycling of materials used by modern man, a philosophy of returning to the most essential aspects of living and making art, in a dimension to the projected nature and environmental protection. Title: Paths - 30x30/cad cm, 9 modular elements of steel, copper and brass formed from folded sheets on the 4 corners "I love what survives of tenacious in my eyes, in my living room where he abandoned the moon, and spiders in my possession, and destruction that are dear to me, I love my being lost, my substance imperfect" (P.Neruda).

#### ANNALISA CANELLA

Born in Milan, after studying art and a quick start in the field of commercial art, is the choice and she moved to Rome where she began her career as Art Director in the major international advertising agencies. Alternates, at the same time, also working as an illustrator, using various techniques, to realize visual advertising and promotional purposes. Since 1986 she is Senior Art Director and

Creative Director in some agencies where Roman is responsible for the conception and execution of advertising campaigns. Over the years she also won several international awards including a Bronze Lion at the International Film Festival of Cannes. The artist then divides his work between the world of communication and painting. In the era of computers, technology, she feels nostalgia for the simple "do" as a craftsman, creates art through the exercise of thought, of the eyes or hands. It's almost a physical need, the desire to free her hand, without coercion, which is expressed in the brush fast, unique. It is the "Sign Gesture". Characteristic note of his visions is to use the Etruscan alphabet as a communication tool, a significant projection into the past as a constant provocation to the present. Title : Sensus - Acrylic on canvas, 80x80 cm.

#### GALINA CHUKHAL

Born in Kovel, Ukraine. She graduated at the Technical University, has worked for many years as an engineer-designer in the administration of the steel factory Azovstal. After twenty years he graduated from the University of Kharkov, Faculty of Journalism, then working as a correspondent of literary art at the Union of Ukrainian Writers in Kiev. Then, for ten years, was director of the library of the publisher Otiectstvo. Moved to Rome, for 10 years, resumed her embroidery paintings using traditional techniques of cross stitch Slavic. To date he has produced 37 plays in exposing numerous exhibitions in Italy. And 'the author of "My Soul" (2011). In 2011 she was invited by the Ministry of Culture of Ukraine in a solo exhibition dedicated to 20 anniversary of independence Ukraine. Title: Tale of Winter - 21x15 cm, cross stitch Slavic.

#### PAOLA DE PASCALE

Born in Naples in 1968, lives and works in Rome since '94. It consists of courses of Graphic Arts (Channel Franco), Illustration (Daniel Pool Table) and photography (Cesare Accetta) at the Laboratory for Learning Graphic Design in Naples, where she graduated. Subsequently, she completed the University of Naples "L'Orientale", under the leadership of P.Vivarelli. Her artwork and photographs were displayed at the exhibition "Paths of image", Cultural Center Clean '92, Naples. In '91-92 worked as an illustrator for newspapers "Rome" and "Caserta Today". In '98 her illustrations are chosen for the volume of card games, (Milan, Newton Compton). In '99 does photo shoots for the second volume of the collective "Lazio", a photo is selected for the cover (Rome, Editions of the State Printing Office). In '01, in Rome, G.Sabatini Odoardi, the exhibition "My first time" at the Cultural Association of the Future. In '02 she collaborated Tuttonormale staging of the international exhibition, at the French Academy in Rome, on this occasion is also a personal assistant to C.Stones, for the realization of "Clan". In 2004 she exhibited in Rome personal photo exhibition "Shadows in transit", edited by L.Bruno at Ass.Culturale Imagon. In '08 exhibits work by the graphic and photographic exhibition "Creativity", Palazzo Gravina, Faculty of Architecture, University of Naples "Federico II". In '09 exhibition, creates personal photo "The Shape of Silence" at the Cultural Association "Maxim Gorky" (ITALY Ex-USSR), Naples. In 2010 during the LANDING "The ship of civil rights" displays photographs, installation/dia. by the way... over the sea! at "La Cueva de las Culturas" Barcelona. Title: Beyond the invisible - 2012, photograph and acrylic on canvas, 23x39 cm.

#### LEONARDO NAZZARENO ENEA

Painter, Sculptor and Mosaicist, born in Rome in 1972. It's business is the art of Manziana and Bassano Romano. He graduated from the Art School VI in Rome and in '91 he enrolled at the Accademia delle Belle Arti in Rome. In the same year the artist knows R.Vespignani who attends at his studio in Rome and who will attend the "Art for Hope". Students participated in various group exhibitions including "Painting Exhibition of twenty-two students of the Accademia di Belle Arti in Rome" at the palace of the Lazio Region and the "M.Marchese Award '96". He graduated in 1996 and participates in specialized courses. In '99 he participated in his first solo exhibition in the Church to Anticoli Corrado S. Maria del Carmine in Priaterra entitled "Eikon and Eidolon." In 2001, along with Hilary Micheli organizes the exhibition titled "Etruscan Ceramics & Mosaics". He obtained the certificate of competency "for Technical Visits to Cultural Heritage". Salome with the artist Ursula Ortiz initiative works in artistic-cultural support for the Saharawi people entitled "A Light in the Desert". He participated in various exhibitions including "liberarte II" in 2009, "City Lights," Roma in Chiaroscuro "and" The Creative Art Biennale di Viterbo "in 2010. Teacher Art Education in the Secondary Schools of the First Degree. Title: Alteration of the senses - 2012, and china marker on paper, 70x100 cm.

#### PATRIZIO FARINACCI

Born in Rome in 1971. Fotolitografo certificate, obtained in '87. Technical diploma of graphic industry, achieved in '90 at the "Panfilo Castaldi" of Rome. He has made several solo and group exhibitions in Rome and province. She loves to travel. He has visited many countries gaining experience and mentality of travelers. "The talent of the painter Patrick Farinacci is to frame the figures in spaces that do not

contain full, giving the field a partial cut. This feature, typical of the posters of the early twentieth century, helps to spice up shown, which you do not know the face, the height. The whole of his size. "(Radini Tedeschi). Title: Over - 2011, oil on canvas, 80x80 cm.

#### ANNA MARIA GAGLIOLI

Identity of destiny This title derived from Hillman holds a sense of searching for Anna Maria Gaglioli. In painting, but more in a long history of writing, is called "writer dreams", the poetry, because even those stories that define "under the pillow", "ordinary people" is nothing but intense and intimate poetry; search communicability to the soul. The painting made directly with your hands, jump to any mediation, it is almost cast and imprint, immediate sign of emotion is almost no way to give breath to the soul in search of contact, correspondence with the world. [...] (Elio Mercuri). Title: Heart in bloom - 2011, oil on canvas, 38x54 cm.

#### GIORGIO GOST

Born in Salsomaggiore (Pr) on 1962. From '94 to '99 is dedicated to particular metaphysical painting of great interest in color. Since 2000, moreover, faces new experiences through works with geometric entities. Also since 2000, organizes its work by assigning a sequential archive number, shown on the reverse side of authentic photography, because every work can be identified in relation to the cycle period and technique used. And 'the beginning of 2008 a new study, by the artist called "paths in search of color", which sees the use of color combined or mixed together. Since 2009, engages in "Paths in the old economy": paintings on canvas with application of one or more original documents of 1982-83 for the most industrial and even penned by hand, specifically looked for, selected and included as part

of the work. "Old economy", in addition to being unique in its kind as an idea, the artist wants to be a milestone in recognizing the social value of the pure and hard manual labor, entrepreneurial efforts, aimed at a healthy economic growth, at a time when the whole world suffers shock caused by the "New Economy", characterized by speculation on raw materials, more or less safe financial products and financial crashes. Title: N. 1727 Italy is a Republic founded on work - 2012, mixed media, 50x70 cm.

#### EMANUELA GUTTORIELLO

Teacher, musician and writer. 2 wins international Master of improvement of classical guitar. After several concerts in Italy, as a soloist, is dedicated to performing classical music and early music as an accompaniment to the poetry of their own and other authors. She has received numerous literary awards for poetry and fiction (Laurentum Chamber of Deputies, the Hubble, E. Montale Prize. Guareschi Prize, Prize Lions Club Milano Duomo, etc..) Publish in 2009 her first children's book, The Knight and small geezer on her horse, which won the patronage of the thirteenth and the City Hall of Rome. On the occasion of International Women's Day, the March 8, 2009 also receives the 2009 Woman of the Year Award for Arts and Culture. She says of her painting: where jazz music does not come to express themselves fully with the sounds. Color images of well known outside of every basic principle of harmony, then return on the same principle without it, in fact, never left. Title: Summertime - 70x50 cm, mixed media on canvas. A commemoration of summer notes, in a perfect balance of a motionless sky.

#### VINCENZO ILLIANO

Graduated from art school in Rome, Degree in Architecture at Sapienza University of Rome. Major exhibitions: "Piazzart" Stables Este, Tivoli 2008. Museum of the Middle Ages, Rome 2009, Giordano Bruno The award, Viterbo 2009; "We Italian cinema through painting," Poggio Mirteto 2009, "Rose ... Rose in "Rose Garden, Rome 2010; The Biennale D'Art, Viterbo 2010;" I love the sea, "Villa Cuturi, Marina di Massa, 2010;" The city and the human, "Prize Center, Soriano del Cimino, 2010; AA.VV."Appendere... ad Arte" Davide Ghaleb Editore, Libreria Rispoli, Rome; Biennial Viterbo, I Edition. Viterbo 2010. Publications; Reviews: A.M. Tarantino. When he was thought the theme on the senses immediately I was reminded of when I was a kid and I loved listening to the sound I heard a shell approaching the ear, a sound reminiscent of the wind blowing the sea, and on this I remember realized my framework. The taste and smell are consequential rather than have been studied. Title: An environment in all senses - 2012, watercolor and multimerico, 60x80 cm.

#### KIMIKO ISHIBASHI

Artist formed at Tokai University School of Art in Tokyo. After graduation (1993) obtained a Masters degree in painting Nihon University in Tokyo (1995), and then he attended painting classes at the Accademia di Belle Arti of Venice (1996-97). Japan has made numerous solo and group, among which are mentioned in the Odakyu Gallery in Tokyo (2002) and the collective in the Metropolitan Museum of Tokyo (2003). A Vetralla, has exhibited at the publishing house Davide Ghaleb, in 2005, as part of the day dedicated to the victims of Hiroshima and Nagasaki, and in June 2009 with the exhibition called Hana Hana Hana. "Hand to dream" has published

(Vetralla 2010) sponsored by the Japan Foundation, Italy, with the aim of enhancing moments of parent-child interaction, privileging the narrative of nursery rhymes and the use of games made at home with simple materials recovery. Title: Haru - Oil on panel, 99x60.5 cm.

#### RUSLAN IVANYTSKYY

Born in 1975 in Krivoj Rog, Ukraine, he graduated from the Vocational Technical School in 1993. Passionate about Italian history of art and began his studies at the Accademia di Belle Arti di Catanzaro, attended the Art Academy in Rome. In the years following the activities in Rome at the studio at Stilo in the province of Reggio Calabria. Awards: Honored International Award "Galileo Galilei". The Prize, "Free Thought Giordano Bruno" Poggio Mirteto 2010. Bronze Medal Award "UCAL", National Committee for the 550th anniversary of the death of Fra Giovanni da Fiesole "Blessed Angelico", Rome 2007. "OpenArt", Rome 2007. "Prize XVIII Particato Pulzone Scipio Gaetano" Gaeta 2006. International School works Museum Bologna. Teatro Stabile di Roma "Tordinona". MuseoCivicod'ArteModerna "G.Sciortino", Monreale. Cultural Association "Novecento" Particato Gaetano Gaeta. Associazionesportiva "Gladiators" Rome. Italian patent: UIBM. Italian patent No.0000094991: No.0000092852 UIBM. Solo in Ukraine Embassy, Rome 2012. Title: But who are you? I am you! - 2007, bronze, lost wax casting, 28x15 cm.

#### SOOMI KIM

Born in South Korea in 1968. In '97 she graduated in stage design at the Institute of Design Woosok Seoul (South Korea). In 2006 graduated from the Painting course of the Academy of Fine Arts of Brera (Milan). Lives and works in Ariccia (Rome). Major exhibitions:

2002 - personal space - South Culture Association (Milan), 2004 - collective - 2° shows young Korean artists, Hajech Space (Milan), 2005 - Staff - Island Art Gallery (Milan), 2006 - collective - 3° shows young Korean artists, Previstali Gallery (Milan), 2009 - personal - Space Beauty Gallery (Rome). Title: Sense of balance in life (suffering and joy) - 2012, ink on rice paper canvas of eastern china, 80 x 60 cm. Suffering is part of our life is not suffering. They say that after only negative is the joy and pain after back pain. This is a sense of balance in our lives. On the merits of the painting, a tear is a sign of suffering, but sooner or later will turn into joy.

#### LA MUSA MOSAICI

It is a real laboratory, where the art of mosaic is applied in all its forms and colors, using noble materials such as Carrara marble, Venetian enamels, gold and silver. We use the technique and the direct and indirect network. The importance of detail is essential, trying to assemble the mosaic works in unique structures. Each project is supervised by architects and experts to improve and grow. It 'a laboratory that has formed in the Art Sacred creating numerous works in Italy, particularly Puglia, Sardinia, Abruzzi, Umbria, Tuscany, and abroad: Monte Carlo, Ireland, Jordan, Romania, Benin, Panama, Orlando. Title: Lamp - 2012, mosaic on wood, 40 kg. National Opera of the oak, with iron structure. Mosaic built with marble tiles, enamels and gold with the indirect technique on paper, with copper detail.

#### DANIELA LAI

Lives and works in Viterbo, a potter and restorer, is a founding member of Art "Laboratory of Ceramic Art Studio and Restoration", and the Cultural Association "The schools of art." Since 2006,

Provincial President of CNA and Traditional Art, which organized the exhibition with the competition "Shapes and Colors of the Land of Tuscia" now in its 6 th edition. Certificate of merit 2004 National Competition for ceramic artists Albissola Marina with group photo. 2010 Award for sculpture work with the Mother Goddess to the 1 st Biennial of Creative Art of Viterbo. Selected 2011 National Invitation 150 hands / Italian collection exhibition to celebrate 150 years of the conclusion of the unification of Italy. Exposure started with Torino, then known. He participated with Equal work inspired the reform of family law. (1975). 2011 Biennale di Venezia in Viterbo "Palazzo degli Alessandri" Vortex with the work. Title: Reflection 7 - peperino glazed and decorated, cm. 53x30 cm. The interlocking circles of two stops at the red color that originates more than any other sensations. The sculpture conveys the senses through color shadesThe specular reflection not want to point out the path of subjective senses.

#### LAURA LUCIBELLO

Born in Rome in 1954. In '99 she decided to return to her old love, devote to art. Resumed painting signing her works under the pseudonym L'aura. In 2005 she participated in the event "Botti e botteghe" with a work in fresco, the award winning public approval. In 2006, constitutes the Association for the Promotion of the Arts in Italy. Is selected to participate in "Art Walls" organized by the City of Jesolo (Venice) on "stormy sea" (2008) and "The Old Man and the Sea" (2011), thus creating two public works. In 2010, in collaboration with the Circle Vegetarian VV.TT., organized the first Biennial of Creative Arts at Viterbo. In 2011 she organized and participated in major events such as: "In the middle of the road ... I found myself in the twenty-first century - the artists are confronted with the Divine Comedy" Palazzo Orsini Bomarzo, "The Word Revealed: Believers

and Atheists, a dialogue to find" Papal Palace Viterbo, "11:11:11: Chronos time in Art - generation compared" Gran Cafè Letterario Giubbe Rosse Florence. Title: Nonsense - 55x40 cm, acrylic ON WOOD.

#### CLAUDIO MASSIMI

Born in Rome in 1954, where he lives and works. The ability to design pushes Massimi, first to enroll at the Art School followed by the masters G.Biggi, S.Meli and M. delle Site, then the Academy of Fine Arts in Rome, followed by master M.Avenali, A.Scordia, S.Monachesi, G.Strazza. Thanks to the influence of the art historian M. Fagiolo Dell'Arco projecting his attention on the importance of the seventeenth-century artists in relation to the vision of twentieth-century avant-garde, then addresses the detailed study of Cubism, Futurism and metaphysics. In '79 he was awarded by the European Union of Journalists. He teaches in the arts-to Education until 1990 and currently works with various cultural associations. He has exhibited in museums and private galleries in Rome, Florence, Rome, Terni, Bomarzo, Soriano n/Cimino, Vetralla, Artena. They wrote of him: Giulia Sillato, Sergio Giacobbe, Franco Di Grazia, Annamaria Tarantino, Eolo Costi, Valentina Ierrobino, Olivia Casares, Paolo Berti) e Maurizio Mequio. He published: "Appendere... ad Arte" David Ghaleb,"In the middle of the road ... I found myself in the XXI century", Davide Ghaleb Editore; Catalog of Modern n.47, Editorial Giorgio Mondadori. Title: The garden of the senses - 2012, acrylic on canvas 80x60 cm.

#### MICHELA MEZZOMO STUCCHI

Born in Feltre (Bl), lives and works in Rome. He completed his studies in economics and engineering, he attended the School in Rome and the School of Ornamental Art of the nude free at the Academy of Fine

Arts Major exhibitions: the Civic Museum of Modern and Contemporary Art, Anticoli Corrado (Rm). National Central Library of Rome. Fortress Abbey, Subiaco (Rm). Basilica Santa Maria di Farfa Abbey, Fara in Sabina (Ri). Baronial Palace, Calcata (Vt). Castle Torchiagina, Assisi (Pg). Orangery of Serre di San Sisto, Rome. Library Rispoli, Rome. Museum of the City and Territory, Vetralla (Vt). Fevi Exhibition Center, Locarno (CH). Roseto Comunale di Roma. Historical Literary Coffee "Redcoats", (Fi). Publications: Civic Museum of Modern and Contemporary Art, catalog, Anticoli Corrado, 2004. Sexuality and reproductive systems between nature and culture, catalog, P. Baronale Calcata, 2008. The Creative Art Biennale, catalog, Viterbo, 2010. Appendere ... ad Arte, Davide Ghaleb Editore, Vetralla, 2010. 11:11:11: Chronos Time in Art, catalog, Florence, 2011. Reviews: O.Avallone, P.Bertoletti, R.Civello, V.Esposito, F.Gianna, S.Italia, F.Mendia, S.Segatori, G.Tabak, F.tedeschi. Title: Sensitive feelings - 2012, oil on canvas, 80 x 60 cm. "No one could learn and understand nothing, but nothing apprendesse senses, and everything you think, you think necessarily with images" (Aristotle, De anima, III, 7, 432 a.c.)

#### AGNESE OMBROSO

She trained at the School of Art "Four For Art" with Franco Santelli. Major exhibitions "Passions", Artists' Workshop, Rome 2011; "Souvenirs d'Italie 150", Artists' Atelier, Rome 2011. "Rose ... in Rose" Rose Garden, Rome 2011. "My music" Music is feeling and perceiving the sound of life. The 'sense of hearing as a total and totalizing, which accompanies the human being in its passing day, the moments, the emotions of life, marking time with a hiss now with a note every moment of her time. Title: My music - 2012, pyrography and pastel, 80x60 cm.

#### ROBERTO PETITTI

Born in Rome in 1957, he came to photography in '73 with his first works were dedicated to the world of children, then go to the portrait and the photo book. In '79 he opened a photographic studio at the 'Hotel Ritz in Rome, dealing with fashion and advertising. The works are published in covers and fashion magazines. His curiosity and the need to raise its common product-cantly through the design and creation of visual images remains latent in him. After a long hiatus of 22 years, in 2003, again with a renewed desire and a rejuvenated energy. A new adventure in the wonderful world of imagination through ideation-know digital cameras. Design images, processing them at times, to achieve significance through signifiers apparently completely unsuitable, satisfying the need to observe the daily experience of so unusual and custom-gere which reached the surreal and impressionistic, but with roots deeply textured, then : "a new awareness of the picture." With the look ... a memory of life, that life is transmitted through the element ... the water. Title: Reflections - 2012, photograph 50 x 100 cm.

#### ROSSANA PIANIGIANI

Born in Rome, where she lives and always followed technical studies. She attended university courses in Journalism and Psychology, later attended the School of Ornamental Art of the City of Rome for painting, acrylic painting technique first and then oil. She has participated in numerous exhibitions receiving accolades. Major exhibitions: "Festival of colors and shapes", Riofreddo of Murialdo 2002, 2003, 2004. National Painting Competition, Lastra a Signa, 2007. Italy Painting and Sculpture Prize, Exhibition "The Thunderbolt", Livorno 2008. International Prize "Urbs mundi", 2008 Grosseto. Grand prix international "Il Perugino", Florence 2008. "Appendere... ad

Artet", Library Rispoli, Rome 2010, Museum of the City and Territory, Vetralla, Gran Caffè Schenardi, Viterbo and Antico Caffè Letterario, Firenze 2011. Title: The bells - Romantic floral, seeing the beauty of life through the collection of flowers which are reflected in the various colors of the sky turschesi. Acrylic on canvas, 60x40 cm.

#### FAUSTINO RONCORONI

Born in Rome in 1968, after the artistic maturity of '87 with Prof. G. Napoleone, M.Melotta, and his father, an engineer and architect, from whom he learned to hold the pencil in his hand, he enrolled and graduated in Architecture. Ha took part in the seminars of Maestro P. Cano, attended the school of Maestro Avanesian naked. He has participated in competitions in painting, photography, architecture and graphics with mentions and publications. Inspired by the paintings of the Fauves, he began painting, still in distemper, by himself. Important personal exhibitions: Brussels in 2002 at "Art" end art gallery, Rome in 2006 at "The laboratory of Arcangeli" entitled "Green and disorder." Seis (BZ) in 2007 at the "old school music." Exhibitions: Buxelles in 2008 at "The cafe imaginaire" on "day and night", in 2009 at the Tivoli "Stables Estensi" entitled "water and the green," Gaeta in 2009 at the "Diocesan Museum "Entitled" vanity of vanities ", Rome in 2012 at the" Gallery Pigna the "entitled" Award La Lupa. Title: My Mother - 2012, External: tempera on wood (metal parts such as zippers, closures and attacks of the handle, leather handle) Inside: composition of various materials 104 x 41 x 51 cm (open object without support), and about 6 kg.

#### ANDREA RUBERA

Born in Rome in 1965. He calls himself a "scholar", and that says everything that has followed in his life than the curiosity that the drive

to specialization. In fact, he writes, photographs, digitally processes, moves, scompo-it, confusing, and even dabbles in alchemy of creating perfumes. Has not attended any school, but it is accom-panied with several masters of life: by Amelia Rosselli Darius Beauty that guided him in his first love: poetry. In recent years, has discovered how the camera and the PC can help you understand some of his states of illumination and, thus, is putting them in the form of opposites of impressionism and expressionism. This is the first exhibition in which it participates and, in fact, his works have so far been seen only by eyes close. Title: Spouses Rubera-De Gregorio - Digital art on canvas, 60x80 cm.

#### URSULA SALOMÉ ORTIZ

Born in Quito (Ecuador), on 1971. At 14 she moved to Rome, graduated from the III Art School, graduated in painting at the Academy of Fine Arts, in '98. In the same year makes an incision in the 2-year internship at the Department of P.Laudisa. In '96 she began to take part in important exhibitions, including: Group exhibition of watercolors and etchings at The Country Torlonia (Rome), a program commemorating Q.Ennio in Lecce, where she made several recordings, '97-98. Participate in the IV and V Award Nat. M.Marchese ('97-98), Cuba The Golden Gallery (Rm). 1997 Collective Artists against the War, in Milan. 1999: Selected for Youth Award for Engraving in Biella. 2002: Biennial of Rome, The Collective Landscape, Gall.Irtus (Sutri); Show FAO against world hunger, P. Congress (Rm). 2008 its first Personal Gallery Irtus (Sutri); Collective Paths Art Gallery, The Triptych (Rm). 2009: The Painting y Matter, Irtus (Sutri) and Group Under Wears, But Ta-Ta Gallery (Vellere); Emergency Arts, Cloister SS.Apostoli (Rm), The Image and the Word; NaturAcqua Award, stables Este in Tivoli (Rome), Transparency,

Gallery Irtus (Sutri) Movin Up Show, Galleria Il Trittico (Rm); Rome Quadrennial Art, Embassy of the Republic of Egypt (Rm), member Association and Gallery Irtus and selected to award of New York City. 2010: Biennial Art at Rome Embassy of the Republic of Egypt, Mini personal in March 2010 became Artistic Director of the South. Irtus of Sutri. Title: Infinite - fatty material with tempera, 80x60 cm.

#### MARIA TERESA SERRA

She attended art school in Cagliari where she lived with her family. Back in Rome, her hometown, has specialized in oil painting mostly devoted to the study of the landscape. The experience as a teacher, she brought his attention to problem-cies of human nature and social that have inspired the latest productions. She attended the studio of M° M.Rubino in Rome and D.Rossi Anguillara Sabazia. Exhibitions: 2004 Gallery of the Lions (Rm) and Rome Prize, 2005 "Landscapes in the Park of Veii" In Art Gallery, "The territory in which we live" T. Valadier, contemporary art exhibition at the Palazzo Congress (Selva di Fasano), 2006 "Painting A Passion" and "The Nativity" T. Valadier (Rm), Anguillara Sabazia Ass.Alter Ego, 2007 "Dogs and cats" Ass.Alter Ego Ex SMPietà Ass.Tecnè, "The painting that passion!" T. Valadier (Rom), 2008 "Artists of the heart" Ass Pannartè (Alberobello), "Flowers" Ass.Alter Ego (Anguillara S.), "Bleraperta", "Death and Rebirth" Calcata, "The Sundays of Advent" Cloister SS.Apostoli (Rm), personal antique sinks Isola Farnese, 2009" in view of Soratte "S.Oreste, 2010 Biennale of Art Viterbo, 2011" 11:11:11: Chronos time in Art - generations comparison "Great Literary Cafe RCMP, Florence. Title: Between Heaven and Earth - Acrylic on canvas, 40x70 cm.

#### ENZA SICILIANO

Born in Belvedere Marine (CS) in 1973. Since 2007 she exhibited in several group shows, including "Red Coats" in Florence, Rome Pentart Gallery. In 2010 she attended the First Biennial of Creative Art of Viterbo, winning the First Prize for the "Painting". In 2011 she was selected for participation in the 5th edition of the Pentart winning a special prize. It 'currently present in' "Yearbook of Modern Art 2012" contemporary artists. Criticism: Barbagallo, Except Maria Fortuna, The Feud, Morleni. Title: Wandering - Graphite on paper, 70 x 100 cm. The war to our senses to perceive reality in a distorted way, watching the horror, death, you can hear the screams, the explosions of bombs, cannon shots, the shots, you smell the smoke, the smell of burnt, one tastes the bitter taste. The war is over but then again turns and turns like a carousel.

#### KATHARINA SPITZER

Born and native of northern Germany. Graduated in medicine, she worked in various specializations. The passion of the trip allowed her to engage with knowledge of different cultures. Been painting for over twenty years. She has achieved numerous solo and group exhibitions in various places in Germany and Italian. Draws strong inspiration from the forms and colors of nature. Try to set a summary of the visible reality and his thoughts and feelings. She lives in Hamburg and in Tuscany. Title: Ossuary - Acrylic, 50x70 cm.

#### RAFFAELLA SVIZZERETTO

Born in Rome in 1960. She graduated from High School and the Institute for Art and Restoration - Palazzo Spinelli - Florence. After decades of restoration of furniture likes to build furniture for children. The structure of furniture into support for graphics or pictures of painters who use a language similar to that of children, they can also

interact with it, touching at various points in the images that have tridimensionalizzate. These unique and colorful buildings are born from collaboration with Diego Leccisi, both highly experienced art of marquetry, which is Ligneo Boulle, competent in the reconsolidation and reconstruction of any missing pieces of furniture, made to the Rule of Art. Exhibitions: 1995: "The Carnival of Harlequin", Art Space University, Rome. Title: Checkmate - 2012, sculpture, 57x54x81 cm.

#### GERRY TURANO

Artist and designer, born in Palermo, he completed his higher studies in Rome and graduated in graphic design specializing in art-direction at the I.E.D. beginning to operate in the field of corporate communication. Achieves its 1984 first significant exhibition at the Internationale Akademie Burckhardt, becoming a member. Produces exhibitions in art galleries, art galleries, museums, among them the hoot owls of Rome, the Art Gallery of Palazzo San Francisco, the Museum of St. Clare Venafro, the Air Force Museum at Vigna di Valle, the FAO Headquarters and Hall St.Rita capital of Rome. His work has also been exhibited in Italy Palace in Berlin, the Montemartini of Rome, the Caproni Museum in Trento, the Museum of Tepotratos Monticchiello, the MAT of S. Severus, the Galleria Civica di Monreale Sciortino, the Museum of Microarte Pietrabbandante. In 2009 participates in the Florence Biennale, in 2010 the Cow Parade, international exhibition of contemporary art-nea open air, in Rome. In 2012 he won the "Wolf Prize for Contemporary Art." Since 2009, creates performances with live musicians, poets and theater actors. Title: Infinity unstable - 2012, clay and acrylic on gesso wooden base, 45x40x25 cm.

#### PAOLA VENTURA

Born in Rome where she lives and works. Student of the history of costume B. Giordani Aragno, held her first activity in the theater, creating sets and costumes. The study of art history and costume soon accompanied the development of new means of expression. In the '70s, she worked in the quality of graphics, with her father creating numerous covers and illustrations for magazines such as "Seychelles" and "stamps" his is the refined look of some brochures and programs of the "Oratory of the Banner" of Rome. In 1978 she won the first prize at the National Design Competition for the best graphics inspired by "The colors of Kim." In the '80s creates several collections of prêt-à-porter, accessories and jewelry. Portrait photographer and keen observer of human physicality, she comes to painting on canvas material favoring female subjects: the woman in her works is of a size and ancestral expression generating a force that no one in maternity exhausted, pervades every aspect of life. She loves all that is creative expression, and is particularly inspired by the plasticity of the human body movements, the main instrument of communication and harmony. Title: My liberal roots - Summer in Greece: chirping of cicadas, a plate of figs blacks and the desire to paint the sea front. 2012, oil on canvas, 60x80 cm.

#### FRANCOISE WEDDIGEN

She lives in Rome where he attended the Central Institute of Restoration. His studio is located in the badlands of S. Michele in Teverina. She studied engraving in particular the courses Zurich artist HJ Brunner, Licata and Granier with the professors of the Ecole des Beaux-Arts de Paris. She was invited to participate in an experimental laboratory in the framework of a National Calcografia. She has participated in numerous solo exhibitions in Venice, Rome, Zurich,

Bern, Civitella d'Agliano, Milan. The last in 2008 at the Musée d'Art et d'Histoire in Ste Croix, her country of origin. Among her most important works include: Aphélie, 30 poems with gravers, 1989. The villas éclatée, venetian engraving illustrations, 1996. Orphée, a distinguished de burins, Milan 1997. Jura, with linen watercolor Musee International de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge, Geneva 2008. Title: The 7 Ways to + - Mineral colors with vinyl, collage on paper Rome, 80x60 cm





GIUSEPPE BONITO  
Accademia di Belle Arti di Urbino

*Lilith*  
2012  
Punta d'argento  
70 x 100 cm

MARCO CECCARELLI  
Liceo Artistico Statale "Giorgio De Chirico", Roma  
*La prigione della mente*, 2012, olio su tela, 60 x 75 cm



NICOLE CERRONE  
Accademia di Belle arti di Roma  
*Fluttuare ottenebrato*, 2012, grafica su tela 60 x 40 cm



LUCA COLAGIACOMO  
Accademia di Belle Arti di Urbino  
*Metamorfosi della luce*, 2012, grafite su carta, 50 x 50 cm



SIMONE DE SANTIS  
Accademia di Belle arti di Roma  
*Fotomembrana*, 2012, scultura, 150 x 50 x 40 cm



CARLO ESPOSITO  
Accademia di Belle Arti di Urbino  
*A Day in Venezia*, 2012, olio su tela, 30 x 30 cm



FRANCESCO FICCHI  
Liceo Artistico Statale "Giorgio  
De Chirico", Roma

*Running Time*  
2012,  
Olio su tela  
50 x 70 cm

LAURA FONSA  
Accademia di Belle Arti di Urbino  
*Ingredienti vari*, 2012, acquaretorte e puntasecca, 38 x 42 cm



ROBERTA GNAGNARELLA  
Accademia di Belle Arti di Urbino

*L'ordine del caos*, 2012, incisione, maniera allo zucchero su foglio 50x70



ALICE GUERRA  
Accademia di Belle Arti di Urbino

*Riot Girl 1*  
2011  
Serigrafia  
30 x 40 cm



EUGENIYA NIKOLAEVA HRISTOVA  
Accademia di Belle Arti di Urbino  
*La linea sottile dell'orizzonte*, 2011, xilografia 80 x 40 cm



ANTONIO MALASPINA  
Accademia di Belle Arti di Urbino

*Opera 1 KKIENN "Il creativo"*  
2011  
Xilografia  
80 x 60 cm





CHIARA MASSIMI  
Scuola Anton Rubinstein Roma

*Enigma*  
Scultura in gasbeton  
60 x 25 x 10 cm

EMANUELE MELONI  
Sapienza Università di Roma, Facoltà di Architettura  
*Vette innevate*, 2012, scultura, 60 x 30 x 15 cm, 1,5 Kg



SOFIA MENCI  
Istituto d'Arte Piero Della Francesca  
*Goccia di vita*, 2012, mosaico in vetro, 100 x 100 cm, 8 kg



FLAVIA MORETTI  
Accademia di Belle Arti di Roma

*Silverwood*  
2012  
Scultura  
38 x 31 x 52,2 cm





IRINA OJOVAN  
Accademia di Belle Arti di  
Roma

*Ritratto di paesaggio*  
2012  
Olio su tavola  
48,5 x 33 cm



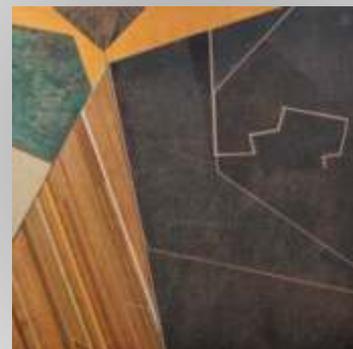
NICOLA PACI  
Accademia di Belle Arti di  
Urbino

*Frammenti d'antico*  
2012  
Olio su tavola  
50 x 70 cm, 940 g

RICCARDO PECCHIOLI  
Accademia di Belle Arti di Roma  
*Half*, 2012, scultura metallica, 200 x 100 x 100 cm, 120 kg



FEDERICO PERUZZOTTI ELLADE  
Accademia di Belle Arti di Brera  
*Settembre 2011*, pittura su tela di lino 70 x 70 cm



ALBA PETRARULO

Accademia di Belle Arti di Foggia

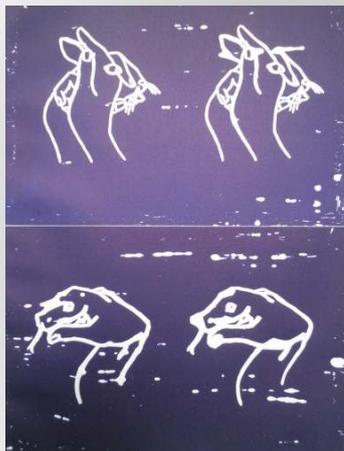
*Il mio equilibrio momentaneo*, scultura, 50 x 50 x 25 cm



KATINA PETROVA

Accademia di Belle Arti di Urbino

*Reportage in Etiopia*, 2012, fotografia, 50 x 70 cm



FRANCESCA PIRAS

Accademia di Belle Arti di Urbino

*Hybridizations*

2011

Acquaforte

32 x 45 cm

GIACOMO PIROZZOLO

Accademia di Belle Arti di Urbino

*Reportage in Camerun*, fotografia, 50 x 70 cm



CATALIN PISLARU  
Accademia di Belle Arti di Roma  
*Untitled*, 2011, olio su carta, 51 x 71 cm



ANTONELLA RICCI  
Accademia di Belle Arti di Roma  
*Lacrime Maori*, 2012, acrilico su tela, 60 x 60 cm



TIZIANA RINALDI  
Accademia di Belle Arti di Roma  
*La vita, un labirinto*, 2012, olio su tela, 60 x 80 cm



ANTONIO SALERNO  
Istituto d'Arte Alfano Castrovillari  
Cosenza

*Tracce di vita*  
2012  
Olio su tela  
70 x 50 cm



NICHOLAS TOLOSA

Accademia di Belle Arti di Napoli

*Incontro al destino*, 2011, acrilico su tela, 50 x 70 cm



RICCARDO TONTI

Accademia di Belle Arti di Urbino

*Venezia la notte*, 2011, acquaforte 52,3 x 40,1 cm



ELSA ZANNOLI

Accademia di Belle Arti di Urbino

*Senza titolo*, olio su tela, 50 x 50 cm



L'ALBUM DI FOTO  
STEFANIA SIMONETTI

Odiavo il mio naso. Se ne stava lì, al centro del mio viso affilato, come un protagonista assoluto, prepotente, egocentrico. Avevo bei capelli vaporosi e grandi occhi espressivi, ma io vedevo solo lui. La mia adolescenza di ragazzina insicura e impacciata si è consumata nella timidezza più assurda da rasentare quasi la presunzione, perché su questo ho riflettuto molti anni più tardi: non è presuntuoso pensare che gli altri stiano a guardare e a giudicare proprio te? Quando e come tutto è cambiato? Non lo so. Ma il tempo è passato e dopo alcune esperienze deludenti è arrivato quello che sarebbe poi diventato mio marito e l'unico che potesse diventare il padre dei miei figli. C'erano loro, i miei cuccioli, ed io non ho più pensato più a me. Al primo posto non c'era più la mia persona, ma i bisogni, la salute e la felicità dei miei bambini. Poi gli anni si sono succeduti velocemente che quasi non me ne sono accorta. L'altro ieri accompagnavo i miei figli a scuola, oggi frequentano l'università. Proprio non doverli più portare in piscina, al catechismo, alla lezione di chitarra e alle visite di controllo dal pediatra mi ha lasciato tanto tempo libero da poter usare per fare cose che ho sempre rimandato e che mi dicevo: le farò domani.

Ed oggi mi sono decisa a mettere ordine tra le foto, ma i tre scatoloni che ho posato sul pavimento vicino ai miei piedi sembrano guardarmi con compatimento. Forse l'impresa non sarà né semplice né tanto rapida. Mi siedo sul letto e sparpaglio le foto intorno a me. Scoraggiata mi domando da dove potrei cominciare. Ma subito scaccio ogni titubanza ed inizio a dividere le immagini per anno di appartenenza. Tra le mani mi passano le foto più recenti di cui ho ancora un ricordo vivido, poi man mano che attingo dagli scatoloni rivedo foto che

PHOTO ALBUM  
STEFANIA SIMONETTI

I hated my nose. He stood there in the middle of my face sharp as a protagonist, domineering, self-centered. I beautiful fluffy hair and large expressive eyes, but I saw only him. My teenage girl's insecure and awkward it is consumed in the most absurd timidity almost to border on the presumption, because I thought about this many years later: it is not presumptuous to think that others are watching and judging you right? When and how everything has changed? I do not know. But time has passed and after a few disappointing experiences came what was to become my husband and the only one who could become the father of my children. There were other, my puppies, and I have no more than I thought. At first there was my person, but the needs, health and happiness of my children. Then the years there have been quickly that I hardly noticed it. The other day I accompanied my children to school, now attending college. Just not having to carry more in the pool, the catechism, the guitar lesson and visit your pediatrician gave me lots of free time you can use to do things that I always put off and I said to myself: I'll make tomorrow.

And today I decided to tidy up the photos, but the three boxes that I placed on the floor near my feet seem to look at me with pity. Perhaps the firm will be neither easy nor quick. I sit on the bed and pictures scattered around me. Discouraged I wonder where I could start. But any hesitation quickly cast out and start to split the images for each year of membership. In the hands pass me the latest pictures that I still vividly remember, then as I see pictures that I draw from the boxes that I had forgotten. Steal my attention the one that shows me and my husband while celebrating New Year's Eve 2001 in a mountain village:

avevo dimenticato. Ruba la mia attenzione quella che ritrae me e mio marito mentre festeggiavamo il capodanno 2001 in un paesino di montagna: di lì a poche ore sarebbe entrata l'Euro come moneta nazionale. Nell'immagine sorridevamo all'obiettivo, dietro di noi l'albero di Natale scintillava di luci e più a destra si vedeva un grosso camino scoppiettante di braci infuocate, che spandeva nell'aria l'odore di legna bruciata. Poi trovo una sequela di foto che ritraggono scene di compleanni, di cerimonie, di feste che sembrano tutte uguali, ma andando indietro nel tempo cambiano la foggia dei vestiti, le diverse acconciature dei capelli e i volti appaiono senza rughe. Com'è strano rivedere i propri figli, ormai adulti, ritornare piccoli nelle immagini che via via riscopro. Rivedo i loro volti paffuti, a volte sorridenti e a volte imbronciati, i capelli soffici come bambagia e tanti abbracci odorosi di borotalco e creme per bambini.

Man mano che scavo tra le foto le candeline sulle torte diminuiscono: mi sembra di sentire quel profumo di cera squagliata che rimane un po' nell'aria dopo aver spento le fiammelle.

E quante foto che ritraggono il nostro posto preferito dove abbiamo trascorso le vacanze estive al mare: la spiaggia sempre battuta dal vento e la casa protetta dall'ombra degli alti pini. Ricordo il profumo dei loro aghi che si mischiava all'odore della salsedine.

Il mio cammino a ritroso prosegue scorrendo mie immagini in posa con gli amici e i compagni di scuola. Poi eccola qui, Gioia, la mia amica del cuore. Andata via troppo giovane e mai dimenticata. Con lei la mia adolescenza è stata più felice e piena. Tra le tante foto ne scelgo una scattata a casa sua: sono ritratti anche i suoi genitori, due persone squisite originarie del nord. Ricordo in particolare il padre, un omone fatto di pane, perché era il primo papà che vedevo cucinare. Lui mi ha fatto assaggiare per la prima volta, ed ancora ne vado pazza, il gorgonzola e il tartufo. Ancora mi sembra di sentire quei profumi di

a few hours there and would enter the euro as its currency. The picture smiled lens, behind us the Christmas tree sparkled with lights and more to the right you saw a big fire crackling of burning embers that spread the smell of woodsmoke in the air. Then find a sequence of pictures depicting scenes of birthdays, ceremonies, parties that all look the same, but going back in time to change the style of clothes, different hairstyles and faces without wrinkles appear. How strange to review their children, now adults, return in small images that gradually rediscovering. I see their faces puffy, sometimes smiling and sometimes scowling, his hair soft as cotton and many hugs smelling of talcum powder and creams for children.

As I dig through the photos out candles on cakes fall: I seem to feel the aroma of melted wax that remains a bit 'in the air after turning off the flames.

And how many pictures that portray our favorite spot where we spent the summer holidays by the sea: the beach always windy and the house protected by the shade of tall pines. I remember the smell of their needles mingled smell of salt air.

My journey continues flowing back my pictures posing with friends and classmates. Then here it is, Joy, my best friend. Gone too young and never forgotten. With her, my adolescence was more happy and full. Among the many photos do I choose a shot at his house: they are also portraits of his parents, two exquisite people of the northerners. I remember in particular his father, a huge man made of bread, because it was the first I saw Dad cook. He made me try for the first time, and still am going crazy, gorgonzola and truffle. I still seem to feel the smells of cooking so unique and so strong.

At the bottom of the boxes there are mostly black and white photos that are about me as a child with my parents. My mother on the occasion of ceremonies dressed in elegant suits with fifties in a hat

cucina così particolari e così forti.

In fondo agli scatoloni ci sono per la maggior parte foto in bianco e nero che riguardano me da bambina con i miei genitori. Mia madre elegantissima in occasione di cerimonie vestita con tailleur anni cinquanta con tanto di cappello con veletta, rossetto rosso sulle labbra sorridenti e sicuramente un tocco di profumo alla violetta.

Poi scovo l'unica foto in cui mio padre appare senza baffi: ridevamo ogni volta che lo guardavamo e alla fine se li fece ricrescere. Ah, quel suo odore misto di tabacco e di quel dopobarba che andava tanto di moda allora!

Gli scatoloni sono ormai vuoti, le foto sono tutte riunite in mucchi intorno a me. E' stato un viaggio nostalgico dove a volte ho riso, a volte mi sono commossa. Sarà difficile scegliere le più belle o le più significative per metterle dentro un album. Volgo lo sguardo sulle immagini appena viste come una carrellata panoramica e mi rendo conto all'improvviso che non è stato solo un tuffarsi nella memoria visiva, ma è stato tutto accompagnato da ricordi di profumi, di odori mai dimenticati. Sorrido. Il mio naso! In tutti questi anni mentre io gli ero ostile lui faceva il suo dovere: inviava ogni aroma, ogni olezzo al cervello perché lui li potesse archiviare ciascuno nel proprio cassetto. No, non lo vedo più come una parte ingombrante del mio corpo, ma come un compagno di vita che mi ha aiutato specie quando non potevo vedere, né sentire, né toccare.

E farmi riconoscere, anche tra la folla, il tuo profumo.

with a veil, red lipstick on her lips smiling and certainly a touch of violet perfume.

Then the bishop only photo in which my father is without a mustache: laugh every time I looked, and in the end if they did grow back. Ah, the smell of that mixture of tobacco and aftershave that was so fashionable then!

The boxes are now empty, the photos are all gathered in piles around me. It 'was a nostalgic trip where at times I laughed, sometimes I am moved. It will be difficult to choose the most beautiful or the most important to put them into an album. I look on the images just seen as a round pan and I realize suddenly that it was not just a dip in visual memory, but was accompanied by memories of scents and smells never forgotten. I smile. My nose! In all these years while I was hostile to him, he did his duty: sent every flavor, every scent to the brain because he could store them in their own drawer. No, I see it more as a cumbersome part of my body, but as a life partner who helped me especially when I could not see, nor hear, nor touch.

And let me acknowledge, even among the crowd, your perfume.

Finito di stampare nel mese di maggio 2012  
presso la tipografia  
Tecnostampa SRL  
Sutri (VT)

apai



Biennale d'Arte della Città di Viterbo - II edizione



*Davide Ghaleb Editore*

ISBN 978-88-88300-96-2



9 788888 300962

€5,00